

Επίσημη Εφημερίδα

L 80

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
26 Μαρτίου 2010

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 254/2010 της Επιτροπής, της 10ης Μαρτίου 2010, σχετικά με την έγκριση προγράμματος ελέγχου της σαλμονέλας σε πουλερικά σε ορισμένες τρίτες χώρες, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 όσον αφορά το καθεστώς ελέγχου της σαλμονέλας σε ορισμένες τρίτες χώρες ⁽¹⁾ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 255/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για καθορισμό κοινών κανόνων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας ⁽¹⁾ 10
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 256/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Alubia de La Bañeza-León (ΠΓΕ)] 17
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 257/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, σχετικά με την κατάρτιση προγράμματος για την επαναξιολόγηση εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων ⁽¹⁾ 19
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 258/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για την επιβολή ειδικών όρων όσον αφορά το εισαγόμενο κόμμι γκουάρ που κατάγεται ή αποστέλλεται από την Ινδία λόγω του κινδύνου μόλυνσής του από πενταχλωροφαινόλη και διοξίνες, και για την κατάργηση της απόφασης 2008/352/ΕΚ ⁽¹⁾ 28

Τιμή: 4 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 259/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Colline Pontine (ΠΟΠ)]	32
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 260/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga (ΠΟΠ)]	34
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 261/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την αναπροσαρμογή των τελών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με βάση τον δείκτη πληθωρισμού	36
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 262/2010 της Επιτροπής, της 24ης Μαρτίου 2010, για την 122η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν	40
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 263/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	44
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 264/2010 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 για την περίοδο 2009/10	46

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

★ Απόφαση 2010/179/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2010, προς υποστήριξη των δράσεων της SEESAC για τον έλεγχο των εξοπλισμών στα Δυτικά Βαλκάνια στα πλαίσια της στρατηγικής της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης συσσώρευσης και διακίνησης SALW και των πυρομαχικών τους	48
2010/180/ΕΕ:	
★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2008/911/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου φυτικών ουσιών και παρασκευασμάτων και των συνδυασμών τους για χρήση σε παραδοσιακά βοτανοθεραπευτικά φάρμακα [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 1867] ⁽¹⁾	52



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 254/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Μαρτίου 2010

σχετικά με την έγκριση προγράμματος ελέγχου της σαλμονέλας σε πουλερικά σε ορισμένες τρίτες χώρες, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 όσον αφορά το καθεστώς ελέγχου της σαλμονέλας σε ορισμένες τρίτες χώρες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αβγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για τον έλεγχο της σαλμονέλας και άλλων συγκεκριμένων τροφιογενών ζωονοσογόνων παραγόντων⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2008 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2008, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων από τα οποία επιτρέπεται να εισαχθούν και να διαμετακομισθούν μέσω της Κοινότητας πουλερικά και κρέας πουλερικών και για καθορισμό των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης⁽³⁾ προβλέπει ότι τα βασικά προϊόντα που καλύπτονται από αυτόν πρέπει να εισάγονται στην Κοινότητα και να διαμετακομίζονται μέσω της Κοινότητας μόνο από τις τρίτες χώρες, εδάφη, ζώνες ή διαμερίσματα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 προβλέπει κανόνες για τον έλεγχο της σαλμονέλας σε διάφορους πληθυσμούς πουλερικών στην Ένωση. Η εγγραφή ή η διατήρηση στον κατάλογο τρίτων χωρών, όπως προβλέπεται από την ενωσιακή νομοθεσία, από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπεται να εισάγουν τα ζώα που καλύπτονται από τον εν λόγω κανονισμό, υπόκειται στην υποβολή, από την ενδιαφερόμενη τρίτη

χώρα στην Επιτροπή, προγράμματος ελέγχου της σαλμονέλας με εγγυήσεις ισοδύναμες με αυτές που περιλαμβάνονται στα εθνικά προγράμματα ελέγχου σαλμονέλας στα κράτη μέλη.

- (3) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 584/2008 της Επιτροπής⁽⁴⁾, τα προγράμματα για τον έλεγχο της σαλμονέλας στα πουλερικά αναπαραγωγής και απόδοσης γαλοπούλας, τα αβγά επώασης τους, τους νεοσσούς γαλοπούλας μιας ημέρας και τα πουλερικά σφαγής, καθώς και τα πουλερικά για ανασύσταση του ζωικού πληθυσμού γαλοπούλας που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003, τίθενται σε εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 2010 εντός της Ένωσης.
- (4) Ο Καναδάς, το Ισραήλ και οι Ηνωμένες Πολιτείες υπέβαλαν στην Επιτροπή πρόγραμμα για τον έλεγχο της σαλμονέλας στα σμήνη γαλοπουλών αναπαραγωγής, τα αβγά επώασης τους και τους νεοσσούς γαλοπούλας μιας ημέρας. Τα εν λόγω προγράμματα παρέχουν τις εγγυήσεις που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 και, συνεπώς, πρέπει να εγκριθούν.
- (5) Ορισμένες τρίτες χώρες που περιλαμβάνονται επί του παρόντος στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 δεν έχουν ακόμη υποβάλει στην Επιτροπή κανένα πρόγραμμα για τον έλεγχο της σαλμονέλας σε σμήνη γαλοπούλας ή, εναλλακτικά, τα προγράμματα που έχουν υποβάλει δεν παρέχουν εγγυήσεις ισοδύναμες με αυτές που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003. Συνεπώς, οι εισαγωγές πουλερικών αναπαραγωγής και απόδοσης του είδους γαλοπούλας, των αβγών επώασης τους, των νεοσσών γαλοπούλας μιας ημέρας και των πουλερικών σφαγής, καθώς και των πουλερικών για την ανασύσταση του πληθυσμού γαλοπούλας θα πρέπει να μην επιτρέπονται πλέον από τις εν λόγω τρίτες χώρες από την 1η Ιανουαρίου 2010.

⁽¹⁾ ΕΕ L 303 της 31.10.1990, σ. 6.⁽²⁾ ΕΕ L 325 της 12.12.2003, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 226 της 23.8.2008, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 162 της 21.6.2008, σ. 3.

- (6) Το Ισραήλ υπέβαλε στην Επιτροπή πρόγραμμα για τον έλεγχο της σαλμονέλας στους νεοσσούς μιας ημέρας του είδους *Gallus gallus* που προορίζονται για σμήνη ωοπαγωγών ορνίθων και κοτόπουλων πάχυνσης, το οποίο συμπληρώνει το πρόγραμμα ελέγχου του Ισραήλ που εγκρίθηκε με την απόφαση 2007/843/EK της Επιτροπής⁽¹⁾. Η Βραζιλία υπέβαλε επίσης προγράμματα για τον έλεγχο της σαλμονέλας στα σμήνη πουλερικών αναπαραγωγής και τα αβγά επώασής τους, καθώς και στους νεοσσούς μιας ημέρας του είδους *Gallus gallus*. Τα εν λόγω προγράμματα παρέχουν τις εγγυήσεις που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 και, συνεπώς, πρέπει να εγκριθούν.
- (7) Συνεπώς, ο κατάλογος τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων και το υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για την εισαγωγή πουλερικών αναπαραγωγής και απόδοσης, νεοσσών μιας ημέρας και αβγών επώασής, όπως προβλέπεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008, πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα προγράμματα για τον έλεγχο της σαλμονέλας, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 εγκρίνονται όσον αφορά

- α) τα σμήνη αναπαραγωγής γαλοπούλας, τα αβγά επώασής τους, τους νεοσσούς γαλοπούλας μιας ημέρας, όπως υποβλήθηκαν από τον Καναδά, το Ισραήλ και τις Ηνωμένες Πολιτείες·
- β) τους νεοσσούς μιας ημέρας του είδους *Gallus gallus* που προορίζονται για σμήνη ωοπαγωγών ορνίθων και κοτόπουλων πάχυνσης, όπως υποβλήθηκε από το Ισραήλ·
- γ) τις ωοπαγωγούς όρνιθες του είδους *Gallus gallus*, τα αβγά επώασής τους και τους νεοσσούς μιας ημέρας του είδους *Gallus gallus*, όπως υποβλήθηκε από τη Βραζιλία.

Άρθρο 2

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 332 της 18.12.2007, σ. 81.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Το μέρος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«ΜΕΡΟΣ 1

Κατάλογος τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων

Κωδικός ISO και ονομασία της τρίτης χώρας ή εδάφους	Κωδικός της τρίτης χώρας, εδάφους, ζώνης ή διαμερισματος	Περιγραφή της τρίτης χώρας, εδάφους, ζώνης ή διαμερισματος	Κτηνιατρικό πιστοποιητικό		Ειδικοί όροι	Ειδικοί όροι		Καθεστώς ειδικών σημείων διαμερισμάτων	Καθεστώς ειδικών σημείων διαμερισμάτων	Καθεστώς ειδικών σημείων διαμερισμάτων		
			Υπόδειγμα(-τα)	Συμπληρωματικές απαιτήσεις εγγράφου		Ημερομηνία λήξης (1)	Ημερομηνία έναρξης (2)					
1	2	3	4	5	6	6Α	6Β	7	8	9		
AL — Αλβανία	AL-0	Ολόκληρη η χώρα	EP, E							S4		
AR — Αργεντινή	AR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF									
			POU, RAT, EP, E					A		S4		
			WGM	VIII								
AU — Αυστραλία	AU-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF									
			EP, E								S4	
			BPP, DOC, HEP, SRP									S0, ST0
			BPR	I								
			DOR	II								
			HER	III								
			POU	VI								
			RAT	VII								
BR — Βραζιλία	BR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF									

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	BR-1	Πολιτείες: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo και Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A		
	BR-2	Πολιτείες: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina και São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N					S5, ST0
	BR-3	Distrito Federal και πολιτείες: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina και São Paulo	WGM EP, E, POU	VIII		N				S4
BW — Μποτσουάνα	BW-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
BY — Λευκορωσία	BY-0	Ολόκληρη η χώρα	EP και E (αμφότερα “μόνο για διαμετακόμιση μέσω EE”)	IX						
CA — Καναδάς	CA-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP			N			A	S1, ST1
			DOC, HEP			L, N				
			WGM	VIII						
			POU, RAT			N				

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
CH — Ελβετία	CH-0	Ολόκληρη η χώρα	(³)					A		(³)	
CL — Χιλή	CL-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S0, ST0
			WGM	VIII							
			POU, RAT		N						
CN — Κίνα	CN-0	Ολόκληρη η χώρα	EP								
	CN-1	Επαρχία Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4	
GL — Γροιλανδία	GL-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			EP, WGM								
HK — Χονγκ Κονγκ	HK-0	Ολόκληρη η επικράτεια της Ειδικής Διοικητικής Περιφέρειας του Χονγκ Κονγκ	EP								
HR — Κροατία	HR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S2, ST0
			EP, E, POU, RAT, WGM		N						
IL — Ισραήλ	IL-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N				A		S5, ST1
			WGM	VIII							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			EP, E, POU, RAT		N					S4
IN — Ινδία	IN-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
IS — Ισλανδία	IS-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
KR — Δημοκρατία της Κορέας	KR-0	Ολόκληρη η χώρα	EP, E							S4
ME — Μαυροβούνιο	ME-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
MG — Μαδαγασκάρη	MG-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E, WGM							S4
MY — Μαλαισία	MY-0	—	—							
	MY-1	Δυτική χερσόνησος	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK — Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ⁽⁴⁾	MK-0 ⁽⁴⁾	Ολόκληρη η χώρα	EP							
MX — Μεξικό	MX-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP							
NA — Ναμίμπια	NA-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			RAT, EP, E	VII						S4
NC — Νέα Καληδονία	NC-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
NZ — Νέα Ζηλανδία	NZ-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM — Σαιν Πιέρ και Μικελόν	PM-0	Ολόκληρη η επικράτεια	SPF							
RS — Σερβία (5)	RS-0 (5)	Ολόκληρη η χώρα	EP							
RU — Ρωσία	RU-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
SG — Σιγκαπούρη	SG-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
TH — Ταϊλάνδη	TH-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4
TN — Τυνησία	TN-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
TR — Τουρκία	TR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
US — Ηνωμένες Πολιτείες	US-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S3, ST1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT		N					S4
UY — Ουρουγουάη	UY-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA — Νότια Αφρική	ZA-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I				A		
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
RAT	VII									
EP, E							S4			
ZW — Ζιμπάμπουε	ZW-0	Ολόκληρη η χώρα	RAT	VII						
			EP, E							S4

(¹) Βασικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων όσων μεταφέρονται μέσω ανοικτής θάλασσας, τα οποία παράγονται πριν από αυτήν την ημερομηνία μπορούν να εισάγονται στην Ένωση για διάστημα 90 ημερών ύστερα από αυτήν την ημερομηνία.

(²) Επιτρέπεται η εισαγωγή στην Ένωση μόνο των βασικών προϊόντων που παράγονται ύστερα από αυτήν την ημερομηνία.

(³) Βάσει της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας περί της εμπορίας γεωργικών προϊόντων (EE L 114 της 30.4.2002, σ. 132).

(⁴) Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας: προσωρινός κωδικός που δεν προδικάζει κατά κανένα τρόπο την οριστική ονομασία της χώρας, που θα συμφωνηθεί μετά τη λήξη των διαπραγματεύσεων οι οποίες διεξάγονται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη με αυτό το αντικείμενο.

(⁵) Εξαιρουμένου του Κοσσυφοπέδιου, όπως ορίζεται στο ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.»

2. Το μέρος 2 τροποποιείται ως εξής:

α) στο τμήμα «Πρόγραμμα ελέγχου της σαλμονέλας», προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

«S5” Απαγόρευση εξαγωγής στην Ένωση πουλερικών αναπαραγωγής ή απόδοσης (BPP) του είδους Gallus gallus, πουλερικών σφαγής και πουλερικών για την ανασύσταση του πληθυσμού (SRP) του είδους Gallus gallus, λόγω μη υποβολής στην Επιτροπή σχετικού προγράμματος ελέγχου της σαλμονέλας, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003, ή λόγω μη έγκρισής του από την Επιτροπή.

“ST0” Απαγόρευση εξαγωγής στην Ένωση πουλερικών αναπαραγωγής ή απόδοσης (BPP) του είδους γαλοπούλας, νεοσσών μιας ημέρας (DOC) του είδους γαλοπούλας, πουλερικών σφαγής και πουλερικών για την ανασύσταση του πληθυσμού (SRP) του είδους γαλοπούλας καθώς και αυγών επώασης (HEP) γαλοπούλας, λόγω μη υποβολής στην Επιτροπή σχετικού προγράμματος ελέγχου της σαλμονέλας, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003, ή λόγω μη έγκρισής του από την Επιτροπή.

“ST1” Απαγόρευση εξαγωγής στην Ένωση πουλερικών αναπαραγωγής ή απόδοσης (BPP) του είδους γαλοπούλας καθώς και πουλερικών σφαγής και πουλερικών για την ανασύσταση του πληθυσμού (SRP) του είδους γαλοπούλας, λόγω μη υποβολής στην Επιτροπή σχετικού προγράμματος ελέγχου της σαλμονέλας, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003, ή λόγω μη έγκρισής του από την Επιτροπή.»

β) στο υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για πουλερικά αναπαραγωγής ή απόδοσης εκτός των στρουθιονιδών (BPP), η σημείωση 6 του μέρους II αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«⁽⁶⁾ Η εγγύηση αυτή εφαρμόζεται για τα πουλερικά που ανήκουν στο είδος Gallus gallus και στις γαλοπούλες.»

γ) στο υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για νεοσσούς μιας ημέρας εκτός των στρουθιονιδών (DOC), η σημείωση 6 του μέρους II αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«⁽⁶⁾ Η εγγύηση αυτή εφαρμόζεται για τα πουλερικά που ανήκουν στο είδος Gallus gallus και στις γαλοπούλες.»

δ) στο υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για τα αβγά επώασης πουλερικών εκτός των στρουθιονιδών (HEP), η σημείωση 5 του μέρους II αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«⁽⁵⁾ Η εγγύηση αυτή εφαρμόζεται για τα πουλερικά που ανήκουν στο είδος Gallus gallus και στις γαλοπούλες.»

ε) στο υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για τα πουλερικά σφαγής και τα πουλερικά για την ανασύσταση του πληθυσμού των θηραμάτων εκτός των στρουθιονιδών (SRP), η σημείωση 6 του μέρους II αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«⁽⁶⁾ Η εγγύηση αυτή εφαρμόζεται για τα πουλερικά που ανήκουν στο είδος Gallus gallus και στις γαλοπούλες.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 255/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

για καθορισμό κοινών κανόνων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 551/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 10ης Μαρτίου 2004 για την οργάνωση και τη χρήση του εναέριου χώρου στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (κανονισμός για τον εναέριο χώρο) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή απαιτείται να λάβει μέτρα για τη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (εφεξής ΑΤFM) με σκοπό τη βελτιστοποίηση της διαθέσιμης χωρητικότητας στη χρήση του εναέριου χώρου και τη βελτίωση των διαδικασιών διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM).
- (2) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας (Eurocontrol) έλαβε την εντολή σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 10ης Μαρτίου 2004 για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (κανονισμός-πλαίσιο) ⁽²⁾ να αναπτύξει εκτελεστικούς κανόνες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM). Ο παρών κανονισμός βασίζεται στη σχετική έκθεση εντολής της 7ης Δεκεμβρίου 2007.
- (3) Η ομοιόμορφη εφαρμογή συγκεκριμένων κανόνων και διαδικασιών εντός του εναέριου χώρου του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού είναι αποφασιστικής σημασίας για να επιτευχθεί βέλτιστη χρήση της διαθέσιμης ικανότητας ελέγχου του εναέριου χώρου μέσω της αποτελεσματικής διαχείρισης και εκτέλεσης των λειτουργιών διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM).
- (4) Ο παρών κανονισμός δεν καλύπτει τις στρατιωτικές επιχειρήσεις και τη στρατιωτική εκπαίδευση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004. Ωστόσο, στρατιωτικά αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται στη γενική εναέρια κυκλοφορία πρέπει να υπόκεινται στα μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM) όταν εκτελούν ή πρόκειται να εκτελέσουν πτήση εντός του εναέριου χώρου ή σε αερολιμένες όπου εφαρμόζονται τα εν λόγω μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM).
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, τα ζωτικά συμφέροντα της πολιτικής ασφαλείας ή άμυνας των κρατών μελών διασφαλίζονται κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM).
- (6) Ο Eurocontrol, λαμβάνοντας υπόψη τις συστάσεις του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ), συνέ-

στησε μια κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM), η οποία έχει αναλάβει το σχεδιασμό, το συντονισμό και την εκτέλεση των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM)· τα κράτη μέλη πρέπει να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλισθεί ότι η κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM) επιτυγχάνει βέλτιστα αποτελέσματα των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας στο ευρωπαϊκό δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (εφεξής ΕΑΤΜΝ).

- (7) Τα μέτρα ΑΤFM πρέπει να βασίζονται στις αρχές που έχει καθορίσει η ΔΟΠΑ, όλα δε τα μέρη που συμμετέχουν στο σύστημα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM) πρέπει να τηρούν τους κανόνες που εγγυώνται την ασφαλή και μέγιστη δυνατή αξιοποίηση της ικανότητας ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας.
- (8) Τα μέτρα ΑΤFM πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ύπαρξη διαθέσιμων διαδρομών και εναέριου χώρου ιδίως, με την εφαρμογή της ευέλικτης χρήσης του εναέριου χώρου από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της μονάδας διαχείρισης του εναέριου χώρου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2150/2005 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 2005 για την ευέλικτη χρήση του εναέριου χώρου ⁽³⁾.
- (9) Για να βελτιστοποιηθεί η διαθέσιμη χωρητικότητα του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (ΕΑΤΜΝ), όπως και των αερολιμένων, πρέπει να θεσπισθούν διαδικασίες για τη βελτίωση της συνοχής μεταξύ χρονοθυρίδων των αερολιμένων (slots) και σχεδίων πτήσης.
- (10) Ενδεικνύται να παρέχεται στα κράτη μέλη και στα εμπλεκόμενα στις διαδικασίες ΑΤFM μέρη επαρκής χρόνος προς συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ενιαίου ουρανού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις απαιτήσεις για τη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM) με σκοπό τη βελτιστοποίηση της διαθέσιμης χωρητικότητας στο ευρωπαϊκό δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (ΕΑΤΜΝ) και την αναβάθμιση των διαδικασιών διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤFM).

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται εντός του εναέριου χώρου, όπως αυτός αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 551/2004, σε:

⁽¹⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 20.⁽²⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 342 της 24.12.2005, σ. 20.

α) όλες τις πτήσεις που προορίζονται ή εκτελούνται στο πλαίσιο της γενικής εναέριας κυκλοφορίας και σύμφωνα με τους κανόνες εξ ολοκλήρου ή εν μέρει πτήσης με όργανα (IFR).

β) όλες τις φάσεις πτήσεων που αναφέρονται στο στοιχείο α) και στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας.

3. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ακόλουθα μέρη, ή φορείς που ενεργούν εξ ονόματός τους, τα οποία συμμετέχουν στις διαδικασίες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM):

- α) φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών·
- β) μονάδες εξυπηρέτησης εναέριας κυκλοφορίας (εφεξής ATS), συμπεριλαμβανομένων των γραφείων υποβολής αναφορών και των υπηρεσιών ελέγχου αεροδρομίων·
- γ) υπηρεσίες αεροναυτικών πληροφοριών·
- δ) φορείς εμπλεκόμενους στη διαχείριση του εναερίου χώρου·
- ε) φορείς διαχείρισης αερολιμένων·
- στ) κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)·
- ζ) τοπικές μονάδες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)·
- η) συντονιστές χρονοθυρίδων των συντονισμένων αερολιμένων.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται οι ορισμοί του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 και του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93 του Συμβουλίου⁽¹⁾.

Επίσης, νοείται ως:

- 1) «μέτρο διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)», κάθε ενέργεια για την εκτέλεση της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας και της διαχείρισης της χωρητικότητας·
- 2) «φορέας εκμετάλλευσης αεροσκαφών», πρόσωπο, οργανισμός ή επιχείρηση που συμμετέχει ή προσφέρεται να συμμετάσχει στην εκμετάλλευση αεροσκαφών·
- 3) «κανόνες πτήσης με όργανα (IFR)», οι κανόνες πτήσης με όργανα που ορίζονται στο παράρτημα 2 της σύμβασης του Σικάγου για τη διεθνή πολιτική αεροπορία του 1944 (εφεξής «Σύμβαση του Σικάγου»)·
- 4) «γραφείο υποβολής αναφορών εξυπηρέτησης εναέριας κυκλοφορίας (ATS)», η μονάδα υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας (ATS) που έχει συσταθεί για την παραλαβή αναφορών σχετικών με τις υπηρεσίες εναέριας κυκλοφορίας και των σχεδίων πτήσεων που υποβάλλονται πριν από την πρώτη χορήγηση εξουσιοδότησης ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας·
- 5) «τοπική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)», φορέας διαχείρισης της ροής, ο οποίος λειτουργεί εξ ονόματος ενός ή περισσότερων άλλων φορέων διαχείρισης της ροής ως διεπαφή μεταξύ της κεντρικής μονάδας διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) και μιας μονάδας υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας (ATS) ή ομάδας τέτοιων μονάδων·

6) «κρίσιμο συμβάν», ασυνήθης κατάσταση ή κρίση που συνεπάγεται μείζονα απώλεια χωρητικότητας στο ευρωπαϊκό δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN), ή μείζονα ανισορροπία μεταξύ χωρητικότητας του EATMN και της ζήτησης, ή μείζονα αστοχία στη ροή πληροφοριών σε ένα ή περισσότερα μέρη του EATMN·

7) «χρονοθυρίδα της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για αναχώρηση», ο υπολογισμένος χρόνος απογείωσης που έχει διατεθεί από την κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας με τη χρονική ανοχή την οποία διαχειρίζεται η τοπική μονάδα εξυπηρέτησης εναέριας κυκλοφορίας (ATS)·

8) «καθοδήγηση διαδρομών και εναέριας κυκλοφορίας», οι πολιτικές και οι διαδικασίες χρήσης των διαδρομών από τα αεροσκάφη·

9) «πολλαπλό σχέδιο πτήσης», περισσότερα του ενός σχέδια για την ίδια πτήση μεταξύ δύο αερολιμένων·

10) «διάταξη τομέα μονάδων εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS)», η τετραδιάστατη περιγραφή τομέα μονάδων ATS του εναερίου χώρου, ή ομάδας τομέων, που μπορεί να λειτουργεί σε μόνιμη ή προσωρινή βάση·

11) «χρόνος αναμονής αερολιμένα», ο προκαθορισμένος χρόνος μεταξύ έναρξης τροχοδρόμησης και απογείωσης, ο οποίος εκφράζεται σε πρώτα λεπτά και ισχύει κατά τη διάρκεια των φυσιολογικών αερολιμενικών επιχειρήσεων·

12) «επικαιροποιημένη θέση πτήσης», η θέση αεροσκάφους, η οποία επικαιροποιείται με βάση δεδομένα επιτήρησης, το σχέδιο πτήσης ή αναφορές θέσης·

13) «εξουσιοδότηση ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας», η εξουσιοδότηση προς αεροσκάφος να κινηθεί με βάση τους όρους που έχει ορίσει μονάδα ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας·

14) «αναστολή σχεδίου πτήσης», η διαδικασία που κινεί φορέας διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας με σκοπό να εξασφαλισθεί από την ενδιαφερόμενη αεροπορική εταιρεία τροποποίηση του σχεδίου πτήσης πριν από την εκτέλεση της πτήσης·

15) «αεροπορική γραμμή», μια πτήση ή σειρά πτήσεων για τη μεταφορά επιβατών, φορτίου ή ταχυδρομείου, έναντι αμοιβής ή μίσθωσης·

16) «επιχειρησιακό ημερολόγιο», το ημερολόγιο του συστήματος διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), το οποίο έχει διαμορφωθεί σε βάση δεδομένων για την ταχεία αναζήτηση δεδομένων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM).

Άρθρο 3

Πλαίσιο διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας

1. Ο σχεδιασμός, ο συντονισμός και η εκτέλεση των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) από τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 ανταποκρίνονται στις διατάξεις της ΔΟΠΑ που προσδιορίζονται στο παράρτημα.

2. Η διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) διέπεται από τις ακόλουθες αρχές:

⁽¹⁾ ΕΕ L 14 της 22.1.1993, σ. 1.

α) τα μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM):

- i) προλαμβάνουν την υπερβολική ζήτηση εναέριας κυκλοφορίας ως προς τη δηλωμένη ικανότητα ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας (ATC) τομέων και αερολιμένων·
- ii) εξασφαλίζουν τη μέγιστη δυνατή αξιοποίηση της χωρητικότητας του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN), ώστε να βελτιστοποιείται η απόδοση του EATMN και να ελαχιστοποιούνται οι δυσμενείς επιπτώσεις για τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών·
- iii) εξασφαλίζουν τη βελτιστοποίηση της διατιθέμενης χωρητικότητας του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN) με την ανάπτυξη και εφαρμογή μέτρων βελτίωσης της από τις μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS)·
- iv) στηρίζουν τη διαχείριση κρίσιμων συμβάντων·

β) οι τοπικές μονάδες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) και η κεντρική μονάδα θεωρείται ότι αποτελούν μέρος της λειτουργίας ATFM.

3. Κατά την κατανομή των χρονοθυρίδων αναχώρησης διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) η προτεραιότητα στις πτήσεις δίδεται με βάση τη σειρά προγραμματισμένης εισόδου τους στην τοποθεσία όπου εφαρμόζεται το μέτρο διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), εκτός εάν εξαιτίας ειδικών περιστάσεων απαιτείται εφαρμογή διαφορετικού κανόνα προτεραιότητας, ο οποίος έχει συμφωνηθεί επισήμως και είναι προς όφελος του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN).

Το πρώτο εδάφιο επιτρέπεται να εφαρμόζεται για πτήσεις στις οποίες δεν είναι δυνατή η αποδοχή αλλαγής διαδρομής για την αποφυγή ή τη διευκόλυνση των συμφορημένων περιοχών, λαμβανομένης υπόψη της τοποθεσίας και της έκτασης της συμφορημένης περιοχής.

Άρθρο 4

Γενικές υποχρεώσεις των κρατών μελών

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η λειτουργία διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) διατίθεται σε 24ωρη βάση στα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

2. Ο καθορισμός και η εφαρμογή των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις ασφάλειας και άμυνας των κρατών μελών, ώστε να εξασφαλίζεται αποτελεσματικός σχεδιασμός, κατανομή και χρήση του εναερίου χώρου προς όφελος των μερών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

3. Καθιερώνονται συνεκτικές διαδικασίες συνεργασίας μεταξύ των μερών που συμμετέχουν στη λειτουργία διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), των μονάδων εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) και των φορέων που εμπλέκονται στη διαχείριση του εναερίου χώρου, ώστε να βελτιστοποιείται η χρήση του εναερίου χώρου.

4. Συντάσσεται κοινό κείμενο αναφοράς, το οποίο περιέχει τις πολιτικές, τις διαδικασίες και την περιγραφή διαδρομών και την καθοδήγηση της εναέριας κυκλοφορίας. Εφόσον χρειάζεται, η δημο-

σίευση των διαθέσιμων διαδρομών σε εθνικά έντυπα αεροναυτικών πληροφοριών πρέπει να ανταποκρίνεται πλήρως στο κοινό κείμενο αναφοράς.

5. Καταρτίζονται κοινές διαδικασίες για την υποβολή αίτησης εξαίρεσης από χρονοθυρίδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για αναχώρηση σύμφωνα με της διατάξεις της ΔΟΠΑ που προσδιορίζονται στο παράρτημα. Οι εν λόγω διαδικασίες συντονίζονται από την κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) και δημοσιεύονται στα εθνικά έντυπα αεροναυτικών πληροφοριών.

Άρθρο 5

Υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά την κεντρική μονάδα ATFM

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM):

- α) βελτιστοποιεί τα συνολικά αποτελέσματα των επιδόσεων του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN) με σχεδιασμό, συντονισμό και υλοποίηση των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)·
- β) συμβουλεύεται τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών για τον καθορισμό των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)·
- γ) εξασφαλίζει αποτελεσματική υλοποίηση των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), από κοινού με τις τοπικές μονάδες ATFM·
- δ) σε συντονισμό με τις τοπικές μονάδες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), καθορίζει εναλλακτικές διαδρομές με σκοπό την αποφυγή ή τη διευκόλυνση των συμφορημένων περιοχών, λαμβανομένων υπόψη των συνολικών αποτελεσμάτων των επιδόσεων στο ευρωπαϊκό δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN)·
- ε) προσφέρει αλλαγή διαδρομής στις πτήσεις με τις οποίες βελτιώνεται το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο δ)·
- στ) παρέχει έγκαιρη πληροφόρηση για τη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) σε φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών και μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS), στην οποία περιλαμβάνονται:
 - i) τα σχεδιαζόμενα μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)·
 - ii) ο αντίκτυπος των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) στην ώρα αναχώρησης και τα χαρακτηριστικά πτήσης μεμονωμένων πτήσεων·
- ζ) παρακολουθεί τις περιπτώσεις έλλειψης σχεδίων πτήσης και υποβολής πολλαπλών σχεδίων πτήσης·
- η) αναστέλλει ένα σχέδιο πτήσης όταν, με βάση τον χρόνο ανοχής, δεν είναι δυνατή η τήρηση της χρονοθυρίδας αναχώρησης στο πλαίσιο της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) και δεν είναι γνωστός ο νέος εκτιμώμενος χρόνος έναρξης της αναχώρησης·
- θ) παρακολουθεί τον αριθμό των εξαίρεσεων που χορηγούνται με βάση το άρθρο 4 παράγραφος 5.

Άρθρο 6

Γενικές υποχρεώσεις των μονάδων εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS)

1. Όταν πρέπει να εφαρμοστεί ένα μέτρο διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), οι μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) συντονίζονται μέσω της τοπικής μονάδας διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) με την κεντρική μονάδα ATFM, ώστε να εξασφαλίζεται ότι το μέτρο επιλέγεται με γνώμονα τη βελτιστοποίηση των συνολικών αποτελεσμάτων των επιδόσεων του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN).

2. Εφόσον χρειάζεται, το γραφείο υποβολής αναφορών της εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ χειριστών αεροσκαφών ή φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών και της τοπικής ή κεντρικής μονάδας διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM).

3. Οι μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) εξασφαλίζουν ότι τα μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) που εφαρμόζονται σε αερολιμένες συντονίζονται με τον αντίστοιχο φορέα διαχείρισης αερολιμένα, ώστε να εξασφαλίζεται αποδοτικός σχεδιασμός και χρήση του αερολιμένα προς όφελος των μερών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

4. Οι μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) κοινοποιούν μέσω της τοπικής μονάδας διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) στην κεντρική μονάδα ATFM όλα τα συμβάντα, τα οποία ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο στην ικανότητα ελέγχου του εναέριου χώρου ή στη ζήτηση εναέριας κυκλοφορίας.

5. Οι μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) παρέχουν στην κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) τα ακόλουθα δεδομένα και τις επακόλουθες επικαιροποιήσεις, έγκαιρα και εξασφαλίζοντας την ποιότητά τους:

- α) διαθεσιμότητα εναερίου χώρου και διάρθρωση των διαδρομών·
- β) διατάξεις τομέα και ενεργοποιήσεων·
- γ) χρόνους αναμονής αερολιμένα·
- δ) τομέα ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας και χωρητικότητες αερολιμένων·
- ε) διαθεσιμότητα διαδρομής, συμπεριλαμβανομένης της διαθεσιμότητας με εφαρμογή της ευέλικτης χρήσης του εναερίου χώρου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2150/2005·
- στ) επικαιροποιημένες θέσεις πτήσης·
- ζ) αποκλίσεις από τα σχέδια πτήσης·
- η) διαθεσιμότητα εναερίου χώρου, συμπεριλαμβανομένης της διαθεσιμότητας με εφαρμογή της ευέλικτης χρήσης του εναερίου χώρου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2150/2005·
- θ) πραγματικούς χρόνους απογείωσης πτήσης.

Τα δεδομένα διατίθενται στα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και παρέχονται δωρεάν στην κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), η οποία τα παρέχει επίσης δωρεάν.

6. Η μονάδα εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) στον αερολιμένα αναχώρησης εξασφαλίζει ότι:

- α) όταν μια πτήση εξαρτάται από χρονοθυρίδα της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για αναχώρηση, η χρο-

νοθυρίδα αυτή περιλαμβάνεται στην εξουσιοδότηση ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας·

- β) οι πτήσεις τηρούν τις χρονοθυρίδες της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για αναχώρηση·
- γ) οι πτήσεις που δεν τηρούν τον εκτιμώμενο χρόνο έναρξης της αναχώρησής τους, λαμβανομένου υπόψη του καθιερωμένου χρόνου ανοχής, δεν λαμβάνουν εξουσιοδότηση αναχώρησης·
- δ) οι πτήσεις, των οποίων το σχέδιο πτήσης έχει απορριφθεί ή ανασταλεί, δεν λαμβάνουν εξουσιοδότηση αναχώρησης.

Άρθρο 7

Γενικές υποχρεώσεις των φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών

1. Κάθε σχεδιαζόμενη πτήση πρέπει να καλύπτεται από ένα και μόνον σχέδιο πτήσης. Το εν λόγω σχέδιο πτήσης πρέπει να αντιπροσωπεύει ορθά τα χαρακτηριστικά της σχεδιαζόμενης πτήσης.

2. Όλα τα σχετικά με την ATFM μέτρα και οι αλλαγές τους ενσωματώνονται στην εκτέλεση της σχεδιαζόμενης πτήσης και κοινοποιούνται στον κυβερνήτη του αεροσκάφους.

3. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τις οι πτήσεις αναχωρούν από αερολιμένα χωρίς να υπόκεινται σε χρονοθυρίδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για αναχώρηση, οι φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών είναι υπεύθυνοι για την τήρηση του εκτιμώμενου χρόνου έναρξης της αναχώρησής τους, λαμβανομένου υπόψη ορισμένου χρόνου ανοχής, όπως ορίζουν οι σχετικές διατάξεις της ΔΟΠΑ που αναφέρονται στο παράρτημα.

4. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα σχέδιο πτήσης έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος η), ο ενδιαφερόμενος φορέας εκμετάλλευσης μεριμνά για την αναπροσαρμογή ή την ακύρωση του σχεδίου πτήσης.

Άρθρο 8

Γενικές υποχρεώσεις των φορέων διαχείρισης αερολιμένων

Οι φορείς διαχείρισης αερολιμένων κοινοποιούν στην κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), απευθείας ή μέσω της τοπικής μονάδας διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) ή των μονάδων εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) ή αμφοτέρων, όλα τα συμβάντα, τα οποία ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο στην ικανότητα ελέγχου του εναερίου χώρου ή στη ζήτηση εναέριας κυκλοφορίας. Πληροφορούν την τοπική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) και τις μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) στην περίπτωση κατά την οποία η κοινοποίηση πραγματοποιήθηκε απευθείας.

Άρθρο 9

Συνοχή μεταξύ σχεδίων πτήσεων και χρονοθυρίδων των αερολιμένων

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, εφόσον ζητηθεί από συντονιστή των χρονοθυρίδων αερολιμένα ή από φορέα διαχείρισης συντονισμένου αερολιμένα, η κεντρική μονάδα ή η τοπική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) τους παρέχει το σχέδιο πτήσης που έχει γίνει δεκτό για πτήση αναχωρούσα από τον συγκεκριμένο αερολιμένα, πριν την απογείωση του αεροσκάφους. Οι συντονιστές των χρονοθυρίδων αερολιμένων ή οι φορείς διαχείρισης συντονισμένων αερολιμένων μεριμνούν για την πρόσβαση στα αποδεκτά σχέδια πτήσεων που παρέχει η κεντρική μονάδα ή η τοπική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM).

2. Πριν από την πτήση, οι φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών παρέχουν στους αερολιμένες αναχώρησης και άφιξης τις αναγκαίες πληροφορίες, οι οποίες επιτρέπουν συσχετισμό μεταξύ του κωδικού αναφοράς πτήσης που περιέχει το σχέδιο πτήσης και του κωδικού αναφοράς πτήσης που έχει κοινοποιηθεί για την αντίστοιχη χρονοθυρίδα αερολιμένα.

3. Κάθε φορέας εκμετάλλευσης αεροσκαφών, φορέας διαχείρισης αερολιμένα και μονάδα εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) δικαιούται να αναφέρει στο συντονιστή των χρονοθυρίδων αερολιμένα την επανειλημμένη εκτέλεση δρομολογίων σε χρόνους σημαντικά διαφορετικούς από τις χρονοθυρίδες που έχουν χορηγηθεί ή τη χρήση χρονοθυρίδων με σημαντικά διαφορετικό τρόπο από εκείνον που έχει προσδιορισθεί κατά την κατανομή, όταν αυτό προκαλεί ζημιές σε αερολιμένες ή στις εργασίες εναέριας κυκλοφορίας.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) υποβάλλει αναφορά στο συντονιστή των χρονοθυρίδων αερολιμένα σχετικά με επανειλημμένη εκτέλεση δρομολογίων σε χρόνους σημαντικά διαφορετικούς από τις χρονοθυρίδες που έχουν χορηγηθεί ή τη χρήση χρονοθυρίδων με σημαντικά διαφορετικό τρόπο από εκείνον που έχει προσδιορισθεί κατά την κατανομή, όταν αυτό προκαλεί ζημιές στις εργασίες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM).

Άρθρο 10

Υποχρεώσεις σχετικά με κρίσιμα συμβάντα

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι διαδικασίες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για την αντιμετώπιση κρίσιμων συμβάντων καθιερώνονται και δημοσιεύονται από την κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), ώστε να ελαχιστοποιείται η τυχόν διαταραχή του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (EATMN).

2. Κατά την προετοιμασία για το ενδεχόμενο κρίσιμων συμβάντων, οι μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) και οι φορείς διαχείρισης αερολιμένων συντονίζουν τη συνάφεια και το περιεχόμενο των διαδικασιών έκτακτης ανάγκης με τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών τους οποίους αφορούν κρίσιμα συμβάντα, συμπεριλαμβανομένης ενδεχόμενης αναπροσαρμογής των κανόνων προτεραιότητας.

Οι διαδικασίες έκτακτης ανάγκης περιλαμβάνουν:

- α) οργανωτικές και συντονιστικές ρυθμίσεις·
- β) μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για τη διαχείριση της επίτευξης πρόσβασης στις θιγόμενες περιοχές με σκοπό να αποφεύγεται η υπερβολική ζήτηση εναέριας κυκλοφορίας ως προς τη δηλωμένη χωρητικότητα όλου ή μέρους του εναερίου χώρου ή των ενδιαφερόμενων αερολιμένων·
- γ) περιστάσεις, προϋποθέσεις και διαδικασίες για την εφαρμογή των κανόνων προτεραιότητας για πτήσεις, με τις οποίες τηρούνται τα ζωτικά συμφέροντα της πολιτικής ασφαλείας ή άμυνας των κρατών μελών·
- δ) ρυθμίσεις ανάκτησης.

Άρθρο 11

Παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς τα μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι στις περιπτώσεις όπου, σε έναν αερολιμένα, η τήρηση των χρονοθυρίδων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για αναχώρηση είναι ίση ή κατώτερη του 80 % κατά τη διάρκεια του έτους, η μονάδα εξυπη-

ρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) του αερολιμένα παρέχει πληροφορίες σχετικές με τη μη συμμόρφωση και με τις ενέργειες που έχουν αναληφθεί για να εξασφαλισθεί η τήρηση των χρονοθυρίδων ATFM για αναχώρηση. Οι εν λόγω ενέργειες προσδιορίζονται σε αναφορά, η οποία υποβάλλεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην Επιτροπή.

2. Η μονάδα ATS του αερολιμένα παρέχει πληροφορίες σχετικά με τυχόν αδυναμία τήρησης των απορρίψεων ή αναστολών σχεδίου πτήσης στον εν λόγω αερολιμένα και με τις ενέργειες που έχουν αναληφθεί για να εξασφαλισθεί η τήρηση. Οι εν λόγω ενέργειες προσδιορίζονται σε αναφορά, η οποία υποβάλλεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην Επιτροπή.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) η κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) απευθύνει κοινοποίηση σε κάθε κράτος μέλος που χορηγεί εξαιρέσεις άνω του 0,6 % των ετήσιων αναχωρήσεων από το εν λόγω κράτος μέλος·
- β) το κράτος μέλος που έχει λάβει κοινοποίηση σύμφωνα με το στοιχείο α) συντάσσει αναφορά στην οποία αναφέρονται λεπτομερώς οι εξαιρέσεις που έχει χορηγήσει και την υποβάλλει στην Επιτροπή.

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, όταν διαπιστώνονται περιπτώσεις μη συμμόρφωσης με τα μέτρα ATFM κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος ζ), η κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) ειδοποιεί τον φορέα εκμετάλλευσης αεροσκαφών περί της μη συμμόρφωσης.

5. Οι φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών υποβάλλουν αναφορά στην κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) για κάθε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τα μέτρα ATFM παρέχοντας λεπτομερή περιγραφή των περιστάσεων που οδήγησαν σε έλλειψη σχεδίου πτήσης ή σε πολλαπλά σχέδια πτήσης και των ενεργειών στις οποίες προέβησαν για την αποκατάσταση της συμμόρφωσης.

6. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η κεντρική μονάδα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) συντάσσει ετήσια αναφορά όπου δίδονται λεπτομέρειες για τις ελλείψεις σχεδίων πτήσης ή την υποβολή πολλαπλών σχεδίων πτήσης και ότι η εν λόγω αναφορά υποβάλλεται στην Επιτροπή.

7. Τα κράτη μέλη εξετάζουν ετησίως εάν τηρούνται τα μέτρα διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 βελτιώνουν το επίπεδο τήρησης των μέτρων αυτών.

Άρθρο 12

Αξιολόγηση των επιδόσεων

1. Κατά την εφαρμογή του άρθρου 11, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η κεντρική μονάδα ATFM συντάσσει ετησίως έκθεση σχετικά με την ποιότητα της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), όπου περιλαμβάνονται λεπτομερείς πληροφορίες για:

- α) τις αιτίες των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM)·
- β) τον αντίκτυπο των μέτρων ATFM·
- γ) την τήρηση των μέτρων ATFM·
- δ) τη συμβολή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 παράγραφος 3 μερών στη βελτιστοποίηση των συνολικών αποτελεσμάτων του δικτύου.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη σύσταση αρχείου, το οποίο περιέχει τα δεδομένα της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 5, τα σχέδια πτήσεων, τα επιχειρησιακά ημερολόγια και άλλα σχετικά στοιχεία. Το αρχείο τηρείται από την κεντρική μονάδα ATFM.

Τα δεδομένα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο διατηρούνται επί δύο έτη από την υποβολή τους και διατίθενται στην Επιτροπή, τα κράτη μέλη, τις μονάδες εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) και τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών, ώστε να διευκολύνεται η προετοιμασία όλων των φάσεων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), καθώς και η εκ των υστέρων επιχειρησιακή ανάλυση και η έρευνα.

Τα εν λόγω δεδομένα διατίθενται στους συντονιστές αερολιμένων και τους φορείς διαχείρισης αερολιμένων προς χρήση στα πλαίσια των τακτικών τους αξιολογήσεων της δηλωθείσας χωρητικότητας.

Άρθρο 13

Απαιτήσεις ασφάλειας πτήσεων

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιείται αξιολόγηση της ασφάλειας πτήσεων, η οποία περιλαμβάνει ταυτοποίηση των κινδύνων, εκτίμηση και περιορισμό της επικινδυνότητας, πριν εισαχθεί οποιαδήποτε σημαντική μεταβολή στα συστήματα και τις διαδικασίες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM), καθώς και αξιολόγηση της διαδικασίας διαχείρισης της ασφάλειας πτήσεων στην οποία συνεκτιμάται όλος ο κύκλος ζωής του συστήματος διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας.

Άρθρο 14

Πρόσθετες απαιτήσεις

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι το προσωπικό των μερών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, το οποίο συμμετέχει σε δραστηριότητες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM):

α) αποκτά δέουσα γνώση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

β) είναι κατάλληλα εκπαιδευμένο και έχει την επαγγελματική επάρκεια για τα καθήκοντά του.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 με αρμοδιότητες στις λειτουργίες διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM):

α) εκπονούν και διατηρούν επιχειρησιακά εγχειρίδια με τις αναγκαίες οδηγίες και πληροφορίες, τα οποία επιτρέπουν στο επιχειρησιακό προσωπικό τους να εφαρμόζει τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

β) διασφαλίζουν ότι τα εγχειρίδια αυτά είναι αναλυτικά, προσβάσιμα και επικαιροποιημένα, καθώς και ότι η επικαιροποίηση και η διανομή τους υπόκεινται σε κατάλληλη διαχείριση της ποιότητας και της διατάξης τεκμηρίωσης·

γ) διασφαλίζουν ότι οι μέθοδοι εργασίας και οι επιχειρησιακές διαδικασίες είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 15

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες επιβολής κυρώσεων για τις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για να εξασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις εν λόγω διατάξεις στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2011 και την ενημερώνουν αμέσως για κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση που τις επηρεάζει.

Άρθρο 16

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 26 Σεπτεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των διατάξεων του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας σχετικά με τη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας

1. Κεφάλαιο 3 παράγραφος 3.7.5 (διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας) του παραρτήματος 11 της σύμβασης του Σικάγου – Υπηρεσίες εναέριας κυκλοφορίας (13η έκδοση – Ιούλιος 2001, όπου έχει ενσωματωθεί η τροποποίηση αριθ. 47).
 2. Κεφάλαιο 3 [ικανότητα εξυπηρέτησης της εναέριας κυκλοφορίας (ATS) και διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας] του εγγρ. αριθ. 4444 της ΔΟΠΑ – Διαδικασίες υπηρεσιών αεροναυτιλίας = Διαχείριση εναέριας κυκλοφορίας (PANS-ATM) (15η έκδοση – 2007).
 3. Κεφάλαιο 8.3. (εξαιρέσεις από την κατανομή χρονοθυρίδων ATFM) του εγγρ. αριθ. 7030 της ΔΟΠΑ, συμπληρωματικές διαδικασίες στην ευρωπαϊκή περιφέρεια (EUR) (5η έκδοση 2007).
 4. Κεφάλαιο 8.4 1.γ). [Τήρηση των μέτρων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) από τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών] του εγγρ. αριθ. 7030 της ΔΟΠΑ, συμπληρωματικές διαδικασίες στην ευρωπαϊκή περιφέρεια (EUR) (5η έκδοση 2007).
 5. Κεφάλαιο 2 παράγραφος 2.3.2 [αλλαγές της υπολογιζόμενης ώρας έναρξης τροχοδρόμησης (EOBT)] του εγγρ. αριθ. 7030 της ΔΟΠΑ, συμπληρωματικές διαδικασίες στην ευρωπαϊκή (EUR) περιφέρεια (5η έκδοση 2007).
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 256/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Alubia de La Bañeza-León (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία για την καταχώριση της ονομασίας «Alubia de La Bañeza-León» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει συνεπώς να καταχωριστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 186 της 8.8.2009, σ. 28.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα

ΙΣΠΑΝΙΑ

Alubia de La Bañeza-León (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 257/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

σχετικά με την κατάρτιση προγράμματος για την επαναξιολόγηση εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 32,

Έπειτα από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 υποχρεώνει την Επιτροπή να καταρτίσει πρόγραμμα για την επαναξιολόγηση, από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («EFSA»), της ασφάλειας των προσθέτων τροφίμων που ήδη επιτρέπονταν στην Ένωση πριν από τις 20 Ιανουαρίου 2009.
- (2) Το 2007 η Επιτροπή υπέβαλε έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο που είχε σημειωθεί στην επαναξιολόγηση προσθέτων τροφίμων⁽²⁾. Η εν λόγω έκθεση παρουσιάζει συνοπτικά τις πρόσφατες επαναξιολογήσεις προσθέτων που διενεργήθηκαν από την Επιστημονική Επιτροπή Τροφίμων (SCF) και την EFSA και περιγράφει τις συναφείς ενέργειες που έλαβε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με βάση τις επιστημονικές γνώμες.
- (3) Η επαναξιολόγηση των χρωστικών ουσιών τροφίμων έχει ήδη ξεκινήσει κατά προτεραιότητα, αφού οι αξιολογήσεις της SCF γι' αυτά τα πρόσθετα τροφίμων είναι οι παλαιότερες. Η επαναξιολόγηση ορισμένων χρωστικών (E 102 Ταρτραζίνη, E 104 Κίτρινο της κινολίνης, E 110 Κίτρινο Sunset FCF, E 124 Πονσώ 4R, E 129 Ερυθρό-Allura AC, E 122 Καρμोισίνη και E 160δ Λυκοπένιο) έχει ήδη ολοκληρωθεί. Επιπλέον, ορισμένα πρόσθετα τροφίμων, όπως το E 234 Νισίνη και τα E 214–219 p-υδροξυβενζοϊκές ενώσεις, επαναξιολογήθηκαν τα τελευταία χρόνια όταν ζητήθηκαν ή έγιναν γνωστά με άλλο τρόπο νέα επιστημονικά στοιχεία. Κατά συνέπεια, τα εν λόγω πρόσθετα δεν χρειάζεται να επαναξιολογηθούν.

- (4) Δεδομένου ότι οι πλέον πρόσφατες αξιολογήσεις αφορούν γλυκαντικά, οι ουσίες αυτές θα πρέπει να επαναξιολογηθούν τελευταίες.
- (5) Η σειρά προτεραιότητας για την επαναξιολόγηση των εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων θα πρέπει να καθορίζεται με βάση τα παρακάτω κριτήρια: το χρονικό διάστημα που έχει μεσολαβήσει από την τελευταία αξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμων από την SCF ή την EFSA· τη διαθεσιμότητα νέων επιστημονικών στοιχείων· το εύρος χρήσης του προσθέτου τροφίμων σε τρόφιμα και η έκθεση του ανθρώπου στο συγκεκριμένο πρόσθετο τροφίμων, λαμβανομένου επίσης υπόψη του αποτελέσματος της έκθεσης της Επιτροπής σχετικά με την πρόσληψη προσθέτων τροφίμων στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁽³⁾ το 2001. Η έκθεση για τα πρόσθετα τροφίμων στην Ευρώπη το 2000⁽⁴⁾, που υπέβαλε το Σκανδιναβικό Συμβούλιο Υπουργών στην Επιτροπή, παρέχει επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη σειρά προτεραιότητας που ακολουθείται στην επαναξιολόγηση των προσθέτων τροφίμων.
- (6) Για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα και για πρακτικούς λόγους, η επαναξιολόγηση θα πρέπει, στο μέτρο του εφικτού, να διενεργείται κατά ομάδα προσθέτων τροφίμων σύμφωνα με την κύρια λειτουργική κατηγορία στην οποία ανήκουν. Ωστόσο, η EFSA θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ξεκινά την επαναξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμου ή μιας ομάδας προσθέτων τροφίμων με υψηλότερη προτεραιότητα, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή με δική της πρωτοβουλία, αν προκύπτουν νέα επιστημονικά στοιχεία που να επισημαίνουν πιθανή ύπαρξη κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία ή τα οποία να μπορούν να επηρεάσουν, με οποιονδήποτε τρόπο, την εκτίμηση της ασφάλειας ενός προσθέτου τροφίμου.
- (7) Οι προθεσμίες για την επαναξιολόγηση θα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με αυτή τη σειρά προτεραιότητας. Σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις και μόνο όταν η επαναξιολόγηση δύναται να καθυστερήσει σημαντικά την επαναξιολόγηση άλλων προσθέτων τροφίμων, οι προθεσμίες που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό μπορούν να επανεξεταστούν.
- (8) Ειδικότερες προθεσμίες για μεμονωμένα πρόσθετα τροφίμων ή ομάδες προσθέτων τροφίμων μπορούν να οριστούν στο μέλλον, προκειμένου να καταστήσουν εφικτή την εύρυθμη λειτουργία της διαδικασίας επαναξιολόγησης ή σε περιπτώσεις διαφαινόμενου προβλήματος.

⁽³⁾ COM(2001) 542 τελικό.⁽⁴⁾ Food Additives in Europe 2000, Status of safety assessments of food additives presently permitted in the EU, Nordic Council of Ministers, TemaNord 2002:560.⁽¹⁾ ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 16.⁽²⁾ COM(2007) 418 τελικό.

- (9) Για να είναι αποτελεσματική η διαδικασία επαναξιολόγησης, η EFSA πρέπει να λάβει από τους ενδιαφερομένους όλα τα στοιχεία που αφορούν την επαναξιολόγηση, ενώ οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να ενημερώνονται εκ των προτέρων όταν κρίνονται απαραίτητα επιπλέον στοιχεία για τη συμπλήρωση της επαναξιολόγησης ενός προσθέτου τροφίμων.
- (10) Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων που ενδιαφέρονται για τη συνέχιση της έγκρισης ενός επαναξιολογούμενου προσθέτου τροφίμων θα πρέπει να υποβάλλουν τυχόν στοιχεία σχετικά με την επαναξιολόγηση του προσθέτου τροφίμων. Όπου είναι εφικτό, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων θα πρέπει να μεριμνούν ώστε τα εν λόγω στοιχεία να υποβάλλονται συλλογικά.
- (11) Η EFSA θα δημοσιεύει μία ή περισσότερες ανοικτές προσκλήσεις υποβολής στοιχείων για όλα τα πρόσθετα τροφίμων που πρέπει να επαναξιολογηθούν. Οποιαδήποτε τεχνική και επιστημονική πληροφορία για ένα πρόσθετο τροφίμων η οποία κρίνεται αναγκαία για την επαναξιολόγηση του προσθέτου, ιδίως τοξικολογικά στοιχεία και στοιχεία που θα συνυπολογιστούν κατά την εκτίμηση της έκθεσης του ανθρώπου στο σχετικό πρόσθετο τροφίμων, θα πρέπει να υποβάλλεται από τους ενδιαφερομένους στην EFSA εντός των καθορισμένων προθεσμιών.
- (12) Τα πρόσθετα τροφίμων που πρόκειται να επαναξιολογηθούν από την EFSA έχουν προηγουμένως υποβληθεί σε εκτίμηση της ασφάλειάς τους από την SCF, και πολλά από αυτά χρησιμοποιούνται ήδη επί μεγάλο χρονικό διάστημα. Τα στοιχεία που πρέπει να προσκομιστούν ώστε να επαναξιολογηθούν θα πρέπει να περιλαμβάνουν υφιστάμενα στοιχεία στα οποία είχε βασιστεί η προηγούμενη αξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμων και τυχόν νέα στοιχεία για το πρόσθετο τροφίμων τα οποία έχουν καταστεί διαθέσιμα από την τελευταία αξιολόγηση που διεξήγαγε η SCF. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πληρέστερες, ώστε να επιτρέπουν στην EFSA να ολοκληρώσει την επαναξιολόγησή της και να σχηματίσει επικαιροποιημένη γνώμη. Επιπλέον, οι πληροφορίες θα πρέπει να υποβάλλονται ακολουθώντας, στο μέτρο του δυνατού, τις ισχύουσες κατευθύνσεις σχετικά με την υποβολή αξιολογήσεων για τα πρόσθετα τροφίμων [προς το παρόν, τις κατευθύνσεις που κατήρτισε η SCF στις 11 Ιουλίου 2001 ⁽¹⁾].
- (13) Η EFSA μπορεί να ζητήσει επιπλέον πληροφορίες για να ολοκληρώσει την επαναξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμων. Σε αυτή την περίπτωση, η EFSA θα πρέπει να ζητήσει τα αναγκαία στοιχεία εν ευθέτω χρόνω είτε μέσω ανοικτής πρόσκλησης υποβολής στοιχείων είτε ερχόμενη σε επαφή με τους ενδιαφερομένους που υπέβαλαν τα στοιχεία σχετικά με το πρόσθετο τροφίμων. Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να υποβάλλουν τα απαιτούμενα στοιχεία εντός προθεσμίας που ορίζεται από την EFSA και αφού εξετάσουν, κατά περίπτωση, τις απόψεις των ενδιαφερομένων.
- (14) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 ορίζει ότι η έγκριση προσθέτων τροφίμων θα πρέπει επίσης να συνεκτιμήσει περιβαλλοντικούς παράγοντες. Ως εκ τούτου, στο πλαίσιο της επαναξιολόγησης ενός προσθέτου τροφίμων, οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή και την EFSA για τυχόν στοιχεία σχετικά με οποιουδήποτε περιβαλλοντικούς κινδύνους που απορρέουν από την παραγωγή, τη χρήση ή την απόρριψη του εν λόγω προσθέτου.
- (15) Όταν δεν παρέχονται τα στοιχεία που απαιτούνται για την ολοκλήρωση της επαναξιολόγησης ενός συγκεκριμένου προσθέτου τροφίμων, το πρόσθετο τροφίμων μπορεί να αφαιρείται από τον ενωσιακό κατάλογο των εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων.
- (16) Η διαδικασία επαναξιολόγησης των προσθέτων τροφίμων πρέπει να ικανοποιεί τις απαιτήσεις διαφάνειας και δημοσιοποίησης και να εγγυάται τον εμπιστευτικό χαρακτήρα ορισμένων πληροφοριών.
- (17) Πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα δημοσιοποιήσει κατάλογο των εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων που επαναξιολογούνται μαζί με την ημερομηνία της τελευταίας τους αξιολόγησης από την SCF ή την EFSA.
- (18) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σε αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καταρτίζει πρόγραμμα για την επαναξιολόγηση, από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («EFSA»), εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008.

2. Τα εγκεκριμένα πρόσθετα τροφίμων, για τα οποία έχει ήδη ολοκληρωθεί η επαναξιολόγηση από την EFSA κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού, δεν επαναξιολογούνται. Τα εν λόγω πρόσθετα τροφίμων παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

⁽¹⁾ Κατευθύνσεις σχετικά με την υποβολή αξιολογήσεων για τα πρόσθετα τροφίμων από την Επιστημονική Επιτροπή Τροφίμων. Γνώμη που διατυπώθηκε στις 11 Ιουλίου 2001. SCF/CS/ADD/GEN/26 τελικό.

Άρθρο 2**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- α) «εγκεκριμένο πρόσθετο τροφίμων»: πρόσθετο τροφίμων που έχει εγκριθεί πριν από τις 20 Ιανουαρίου 2009 και έχει καταχωριστεί στην οδηγία 94/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1994, για τα γλυκαντικά που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στα τρόφιμα ⁽¹⁾, στην οδηγία 94/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1994, για τις χρωστικές που μπορούν να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα ⁽²⁾, ή στην οδηγία 95/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 1995, για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών ⁽³⁾.
- β) «υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο να εξασφαλίζει ότι πληρούνται οι απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 στην επιχείρηση τροφίμων που έχει υπό τον έλεγχό του.
- γ) «ενδιαφερόμενος υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων»: υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων που ενδιαφέρεται για τη συνέχιση της έγκρισης ενός ή περισσότερων εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων.
- δ) «αρχικός φάκελος»: ο φάκελος με βάση τον οποίο αξιολογήθηκε το πρόσθετο τροφίμων και επιτράπηκε η χρήση του σε τρόφιμα πριν από τις 20 Ιανουαρίου 2009.

Άρθρο 3**Προτεραιότητες για την επαναξιολόγηση εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων**

1. Τα εγκεκριμένα πρόσθετα τροφίμων επαναξιολογούνται με την ακόλουθη σειρά και εντός των ακόλουθων προθεσμιών:

- α) η επαναξιολόγηση όλων των εγκεκριμένων χρωστικών ουσιών τροφίμων που παρατίθενται στην οδηγία 94/36/ΕΚ ολοκληρώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015.
- β) η επαναξιολόγηση όλων των εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων εκτός από τις χρωστικές και τα γλυκαντικά που παρατίθενται στην οδηγία 95/2/ΕΚ ολοκληρώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.
- γ) η επαναξιολόγηση όλων των εγκεκριμένων γλυκαντικών ουσιών τροφίμων που παρατίθενται στην οδηγία 94/35/ΕΚ ολοκληρώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020.

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 10.9.1994, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 237 της 10.9.1994, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 61 της 18.3.1995, σ. 1.

2. Για ορισμένα πρόσθετα τροφίμων εντός των λειτουργικών κατηγοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθορίζονται ειδικότερες προθεσμίες στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού. Τα εν λόγω πρόσθετα τροφίμων αξιολογούνται πρώτα, πριν από τα άλλα πρόσθετα τροφίμων της ίδιας λειτουργικής κατηγορίας.

3. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, η EFSA δύναται, ανά πάσα στιγμή, να ξεκινήσει την επαναξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμων ή μιας ομάδας προσθέτων τροφίμων κατά προτεραιότητα, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή με δική της πρωτοβουλία, αν προκύψουν νέα επιστημονικά στοιχεία τα οποία:

- α) επισημαίνουν πιθανό κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία· ή
- β) μπορούν, με οποιονδήποτε τρόπο, να επηρεάσουν την ασφάλεια του εν λόγω προσθέτου τροφίμων ή της εν λόγω ομάδας προσθέτων τροφίμων.

Άρθρο 4**Διαδικασία επαναξιολόγησης**

Κατά την επαναξιολόγηση εγκεκριμένου προσθέτου τροφίμων, η EFSA:

- α) εξετάζει την αρχική γνώμη και τα έγγραφα εργασίας της Επιστημονικής Επιτροπής Τροφίμων («SCF») ή της EFSA.
- β) εξετάζει, κατά περίπτωση, τον αρχικό φάκελο.
- γ) εξετάζει τα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον/τους ενδιαφερόμενο/-ους υπεύθυνο/-ους επιχειρήσεων τροφίμων και/ή οποιονδήποτε άλλον ενδιαφερόμενο.
- δ) εξετάζει τυχόν στοιχεία που καθίστανται διαθέσιμα από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη.
- ε) εντοπίζει οποιαδήποτε σχετική βιβλιογραφία έχει δημοσιευτεί από την τελευταία αξιολόγηση κάθε προσθέτου τροφίμων.

Άρθρο 5**Πρόσκληση υποβολής στοιχείων**

1. Η EFSA, για να λάβει τα στοιχεία από τους ενδιαφερόμενους υπεύθυνους επιχειρήσεων τροφίμων και/ή άλλους ενδιαφερομένους, προκηρύσσει ανοικτή/-ες πρόσκληση/-εις υποβολής στοιχείων για τα επαναξιολογούμενα πρόσθετα τροφίμων. Η EFSA, κατά τον καθορισμό του χρονοδιαγράμματος για την υποβολή στοιχείων, προβλέπει εύλογο χρονικό διάστημα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, ώστε να δώσει τη δυνατότητα στον ενδιαφερόμενο υπεύθυνο επιχείρησης τροφίμων και/ή σε οποιονδήποτε άλλο ενδιαφερόμενο να επιτελέσει αυτό το καθήκον.

2. Τα στοιχεία για τα οποία γίνεται λόγος στην παράγραφο 1 μπορούν να περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων:

- α) εκθέσεις μελετών από τον αρχικό φάκελο όπως αξιολογήθηκαν από την SCF ή την EFSA ή τη μεικτή επιτροπή εμπειρογνομώνων FAO/ΠΟΥ για τα πρόσθετα τροφίμων (JECFA)·
- β) πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία για την ασφάλεια των οικείων προσθέτων τροφίμων που δεν είχαν προηγουμένως επανεξεταστεί από την SCF ή την JECFA·
- γ) πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές των προσθέτων τροφίμων που χρησιμοποιούνται επί του παρόντος, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για το μέγεθος σωματιδίων και τα σχετικά φυσικοχημικά χαρακτηριστικά και ιδιότητες·
- δ) πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία παρασκευής·
- ε) πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης που υπάρχουν για την ανίχνευση της παρουσίας προσθέτων σε τρόφιμα·
- στ) πληροφορίες σχετικά με την έκθεση του ανθρώπου στα πρόσθετα τροφίμων μέσω της διατροφής (π.χ. καταναλωτικά πρότυπα και χρήσεις, πραγματικά επίπεδα χρήσης και μέγιστα επίπεδα χρήσης, συχνότητα κατανάλωσης και άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν την έκθεση)·
- ζ) αντίδραση και κατάληξη των προσθέτων στα τρόφιμα.

Άρθρο 6

Υποβολή στοιχείων

1. Ο/Οι ενδιαφερόμενος/-οι υπεύθυνος/-οι επιχειρήσεων τροφίμων και οποιοσδήποτε άλλος ενδιαφερόμενος υποβάλλει τα στοιχεία που αφορούν την επαναξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2, εντός της προθεσμίας που καθορίζεται από την EFSA στην πρόσκλησή της για την υποβολή στοιχείων. Κατά την υποβολή, ο ενδιαφερόμενος υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων και ο άλλος ενδιαφερόμενος περιλαμβάνουν τα στοιχεία που ζητούνται από την EFSA, ακολουθώντας, στο μέτρο του δυνατού, τις ισχύουσες κατευθύνσεις σχετικά με την υποβολή αξιολογήσεων για τα πρόσθετα τροφίμων ⁽¹⁾.

2. Όταν υπάρχουν περισσότεροι του ενός ενδιαφερόμενοι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων μπορούν, όταν είναι εφικτό, να υποβάλουν τα στοιχεία συλλογικά.

3. Αν, κατά την επαναξιολόγηση, καταστούν αναγκαίες επιπλέον πληροφορίες που κρίνονται σχετικές με την επαναξιολόγηση ενός συγκεκριμένου προσθέτου τροφίμων, η EFSA ζητεί από τους ενδιαφερόμενους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων, και καλεί άλλους ενδιαφερομένους, να υποβάλουν αυτά τα στοιχεία μέσω ανοικτής

⁽¹⁾ Προς το παρόν, τη γνώμη που διατυπώθηκε από την SCF στις 11 Ιουλίου 2001. SCF/CS/ADD/GEN/26 τελικό.

διαδικασίας. Ορίζει προθεσμία εντός της οποίας θα υποβληθούν οι πληροφορίες, αφού θα έχει εξεταστεί, κατά περίπτωση, η άποψη του ενδιαφερόμενου υπευθύνου επιχείρησης τροφίμων και/ή οι απόψεις άλλων ενδιαφερομένων σχετικά με τον απαιτούμενο χρόνο. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η EFSA υποβάλλει το αίτημα για επιπλέον πληροφορίες εκ των προτέρων, ώστε να μην επηρεάζονται οι συνολικές προθεσμίες για την επαναξιολόγηση, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και στο παράρτημα II.

4. Οι πληροφορίες που δεν έχουν υποβληθεί εντός της οριζόμενης από την EFSA προθεσμίας δεν λαμβάνονται υπόψη κατά την επαναξιολόγηση. Ωστόσο, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η EFSA μπορεί να αποφασίσει, με τη σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής, να συνεκτιμήσει πληροφορίες που υποβάλλονται μετά τη λήξη της προθεσμίας, αν αυτές οι πληροφορίες είναι σημαντικές για την επαναξιολόγηση ενός προσθέτου τροφίμων.

5. Όταν οι απαιτούμενες πληροφορίες δεν υποβάλλονται στην EFSA εντός των οριζόμενων προθεσμιών, το πρόσθετο τροφίμων μπορεί να αφαιρεθεί από τον ενωσιακό κατάλογο σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 ⁽²⁾.

Άρθρο 7

Άλλες πληροφορίες

Στο πλαίσιο της επαναξιολόγησης ενός προσθέτου τροφίμων, ο/οι ενδιαφερόμενος/-οι υπεύθυνος/-οι επιχειρήσεων τροφίμων και οποιοσδήποτε άλλος ενδιαφερόμενος ενημερώνουν την EFSA και την Επιτροπή για τυχόν διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με οποιοσδήποτε περιβαλλοντικούς κινδύνους που απορρέουν από την παραγωγή, τη χρήση ή την απόρριψη του εν λόγω προσθέτου τροφίμων.

Άρθρο 8

Εμπιστευτικότητα

1. Δύνανται να τύχουν εμπιστευτικής μεταχείρισης οι πληροφορίες των οποίων η δημοσιοποίηση ενδέχεται να βλάψει σημαντικά την ανταγωνιστική θέση των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων ή άλλους ενδιαφερομένους.

2. Σε καμία περίπτωση δεν θεωρούνται εμπιστευτικές οι ακόλουθες πληροφορίες:

- α) το όνομα και η διεύθυνση του ενδιαφερόμενου υπευθύνου επιχείρησης τροφίμων·
- β) η χημική ονομασία και μια σαφής περιγραφή της ουσίας·
- γ) πληροφορίες για τη χρήση της ουσίας εντός ή επί συγκεκριμένων τροφίμων ή κατηγοριών τροφίμων·

⁽²⁾ ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 16.

δ) πληροφορίες που αφορούν την αξιολόγηση της ασφάλειας της ουσίας·

ε) η/οι μέθοδος/-οι ανίχνευσης στα τρόφιμα.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ο/οι ενδιαφερόμενος/-οι υπεύθυνος/-οι επιχειρήσεων τροφίμων και οι άλλοι ενδιαφερόμενοι αναφέρουν ποιες από τις παρεχόμενες πληροφορίες επιθυμούν οι ίδιοι να τύχουν εμπιστευτικής μεταχείρισης. Στις περιπτώσεις αυτές παρέχεται επαληθεύσιμη αιτιολογία.

4. Με βάση πρόταση της EFSA, η Επιτροπή αποφασίζει, αφού διαβουλευτεί με τους ενδιαφερόμενους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων και/ή με τους άλλους ενδιαφερομένους, ποιες πληροφορίες μπορούν να παραμείνουν εμπιστευτικές και ενημερώνουν την EFSA και τα κράτη μέλη σχετικά.

5. Η Επιτροπή, η EFSA και τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽¹⁾, λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να

εξασφαλίσουν την κατάλληλη εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που λαμβάνουν στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, εκτός από τις πληροφορίες οι οποίες πρέπει να δημοσιοποιούνται αν οι περιστάσεις το απαιτούν, προκειμένου να προστατεύεται η ανθρώπινη υγεία, η υγεία των ζώων ή το περιβάλλον.

6. Η εφαρμογή των παραγράφων 1 έως 5 δεν επηρεάζει την κυκλοφορία των πληροφοριών μεταξύ της Επιτροπής, της EFSA και των κρατών μελών.

Άρθρο 9

Παρακολούθηση της πρόόδου

Κάθε χρόνο τον Δεκέμβριο η EFSA ενημερώνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος επαναξιολόγησης.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος εγκεκριμένων προσθέτων τροφίμων τα οποία εγκρίθηκαν πριν από τις 20 Ιανουαρίου 2009 και για τα οποία η επαναξιολόγηση από την EFSA έχει ολοκληρωθεί κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού

Αριθ. E	ΟΥΣΙΑ	Έτος της τελευταίας αξιολόγησης από την SCF ή την EFSA	Καθεστώς επαναξιολόγησης από την EFSA
E 102	Ταρτραζίνη	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 23 Σεπτεμβρίου 2009
E 104	Κίτρινο της κινολίνης	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 23 Σεπτεμβρίου 2009
E 110	Κίτρινο Sunset FCF, Κίτρινοπορτοκαλί S	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 24 Σεπτεμβρίου 2009
E 122	Αζωρουμπίνη, Καρμοϊσίνη	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 24 Σεπτεμβρίου 2009
E 124	Πονσώ 4R, Ερυθρό της κοχενίλης A	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 23 Σεπτεμβρίου 2009
E 129	Ερυθρό-Allura AC	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 23 Σεπτεμβρίου 2009
E 160δ	Λυκοπένιο	2008	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 30 Ιανουαρίου 2008
E 234	Νισίνη	2006	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 26 Ιανουαρίου 2006
E 173	Αργίλιο (αλουμίνιο)	2008	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 22 Μαΐου 2008
E 214	p-Υδροβενζοϊκό αιθύλιο	2004	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 13 Ιουλίου 2004
E 215	p-Υδροβενζοϊκό αιθύλιο, άλας με νάτριο	2004	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 13 Ιουλίου 2004
E 218	p-Υδροβενζοϊκό μεθύλιο	2004	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 13 Ιουλίου 2004
E 219	p-Υδροβενζοϊκό μεθύλιο, άλας με νάτριο	2004	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 13 Ιουλίου 2004
E 235	Ναταμυκίνη	2009	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 26 Νοεμβρίου 2009
E 473	Εστέρες λιπαρών οξέων με σακχαρόζη	2006	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 23 Νοεμβρίου 2004 και επανεξετάστηκε στις 26 Ιανουαρίου 2006
E 474	Σακχαρογλυκερίδια	2006	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 23 Νοεμβρίου 2004 και επανεξετάστηκε στις 26 Ιανουαρίου 2006
E 901	Κηρός μελισσών, λευκός και κίτρινος	2007	Η επαναξιολόγηση ολοκληρώθηκε στις 27 Νοεμβρίου 2007

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ειδικές προτεραιότητες για ορισμένα πρόσθετα τροφίμων στο πλαίσιο των λειτουργικών κατηγοριών προσθέτων τροφίμων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2

ΜΕΡΟΣ I: ΧΡΩΣΤΙΚΕΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Στο πλαίσιο της γενικής προθεσμίας που ορίζεται για την επαναξιολόγηση των χρωστικών ουσιών τροφίμων στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και η οποία λήγει στις 31.12.2015 καθορίζονται οι ακόλουθες ειδικές προθεσμίες για τις εξής χρωστικές τροφίμων:

1) Οι ακόλουθες χρωστικές τροφίμων θα επαναξιολογηθούν έως τις 15.4.2010

- E 123 Αμαράνθη
- E 151 Λαμπρό μύρο BN, Μαύρο PN
- E 154 Καστανό FK
- E 155 Καστανό HT και
- E 180 Λιθορουμπίνη BK

2) Οι ακόλουθες χρωστικές τροφίμων θα επαναξιολογηθούν έως τις 31.12.2010

- E 100 Κουρκουμίνη
- E 127 Ερυθροσίνη
- E 131 Μπλε πατεντέ V
- E 132 Ινδικοτίνη, Ινδικοκαρμίνη
- E 133 Λαμπρό κυανό FCF
- E 142 Πράσινο S
- E 150α Απλό καραμελόχρωμα
- E 150β Καυστικό θειώδες καραμελόχρωμα
- E 150γ Εναμμόνιο καραμελόχρωμα
- E 150δ Εναμμόνιο θειώδες καραμελόχρωμα
- E 161β Λουτεΐνη
- E 161ζ Κανθαξανθίνη
- E 170 Ανθρακικό ασβέστιο

3) Οι ακόλουθες χρωστικές τροφίμων θα επαναξιολογηθούν έως τις 31.12.2015

- E 101 i) Ριβοφλαβίνη ii) 5'-φωσφορική ριβοφλαβίνη
- E 120 Κοχενίλη, Καρμινικό οξύ, Καρμίνες
- E 140 Χλωροφύλλες και χλωροφυλλίνες: i) Χλωροφύλλες ii) Χλωροφυλλίνες
- E 141 Σύμπλοκα των χλωροφυλλών και χλωροφυλλινών με χαλκό: i) Σύμπλοκα των χλωροφυλλών με χαλκό ii) Σύμπλοκα των χλωροφυλλινών με χαλκό
- E 153 Φυτικός άνθρακας
- E 160β Ανάτο, μπξίνη, νορμπξίνη
- E 160α Καροτένια: i) Μείγματα καροτενίων, ii) β-καροτένιο
- E 160γ Εκχύλισμα πάπρικας, καψανθίνη, καφορουμπίνη
- E 160ε β-από-8'-καροτενάλη (C30)

E 160στ	Αιθυλεστέρας του β-από-8' καροτενικού οξέως (C30)
E 162	Ερυθρά χρωστική της ρίζας των τεύτλων, βετανίνη
E 163	Ανθοκυάνες (Ανθοκυανίνες)
E 171	Διοξείδιο του τιτανίου
E 172	Οξείδια και υδροξείδια του σιδήρου
E 174	Άργυρος
E 175	Χρυσός

ΜΕΡΟΣ ΙΙ: ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΧΡΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΓΛΥΚΑΝΤΙΚΩΝ

Στο πλαίσιο της γενικής προθεσμίας που ορίζεται για την επαναξιολόγηση των προσθέτων τροφίμων στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών και η οποία λήγει στις 31.12.2018 καθορίζονται οι ακόλουθες ειδικές προθεσμίες για ορισμένα πρόσθετα τροφίμων και ομάδες προσθέτων τροφίμων:

1) Τα **συντηρητικά και αντιοξειδωτικά E 200-203, E 210-215, E 218-252, E 280-285, E 300-E 321 και E 586 θα επαναξιολογηθούν έως τις 31.12.2015**

με υψηλότερη προτεραιότητα στο πλαίσιο της εν λόγω ομάδας στα εξής:

E 310-312	Εστέρες του γαλλικού οξέος
E 320	Βουτυλική υδροξυανισόλη (BHA)
E 321	Βουτυλικό υδροξυτολουόλιο (BHT)
E 220-228	Διοξείδιο του θείου και θειώδη άλατα
E 304	Εστέρες λιπαρών οξέων με ασκορβικό οξύ: i) Παλμιτικό ασκορβύλιο ii) Στεατικό ασκορβύλιο
E 200-203	Σορβικό οξύ και σορβικές ενώσεις
E 284	Βορικό οξύ
E 285	Βορικό νάτριο (βόραξ)
E 239	Εξαμεθυλενοτετραμίνη
E 242	Πυροκαρβονικό διμεθύλιο
E 249	Νιτρώδες κάλιο
E 250	Νιτρώδες νάτριο
E 251	Νιτρικό νάτριο
E 252	Νιτρικό κάλιο
E 280-283	Προπιονικό οξύ και τα άλατά του νατρίου, ασβεστίου και καλίου
E 306	Εκχύλισμα πλούσιο σε τοκοφερόλες
E 307	α-Τοκοφερόλη
E 308	γ-Τοκοφερόλη
E 309	δ-Τοκοφερόλη

2) Οι **γαλακτοματοποιητές, σταθεροποιητές, πηκτοματογόνοι παράγοντες E 322, E 400-E 419, E 422-E 495 και E 1401-E 1451 θα επαναξιολογηθούν έως τις 31.12.2016**

με υψηλότερη προτεραιότητα στο πλαίσιο της εν λόγω ομάδας στα εξής:

E 483	Τρυγικό στεατύλιο
E 491-495	Εστέρες της σορβιτάνης
E 431	Στεατικό πολυοξυαιθυλένιο (40)
E 432-436	Εστέρες της πολυοξυαιθυλενοσορβιτάνης

- E 444 Ισοβουτυρική οξική σακχαρόζη
- E 481 Στεατοϋλο-2-γαλακτυλικό νάτριο
- E 482 Στεατοϋλο-2-γαλακτυλικό ασβέστιο
- E 414 Κόμμι ακακίας (αραβικό κόμμι) (*)
- E 410 Κόμμι χαρουπιών (*)
- E 417 Κόμμι τάρα (*)
- E 422 Γλυκερίνη
- E 475 Πολυγλυκερίδια λιπαρών οξέων
- 3) Τα E 551 Διοξειδίο του πυριτίου, E 620-625 Γλουταμινικά άλατα, E 1105 Λυσοζύμη και E 1103 Ιμβερτάση θα επαναξιολογηθούν έως τις 31.12.2016
- 4) Τα υπόλοιπα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών θα επαναξιολογηθούν έως τις 31.12.2018
- με υψηλότερη προτεραιότητα στα εξής:
- E 552 Πυριτικό ασβέστιο
- E 553α Ορθοπυριτικό μαγνήσιο και τριπυριτικό μαγνήσιο
- E 553β Τάλκης
- E 558 Μπεντονίτης
- E 999 Εκχύλισμα κιλίας
- E 338-343 Φωσφορικό οξύ και φωσφορικά άλατα
- E 450-452 Διφωσφορικά, τριφωσφορικά και πολυφωσφορικά άλατα
- E 900 Διμεθυλοπολυσιλοξάνιο
- E 912 Εστέρες του μοντανικού οξέος
- E 914 Κηρός οξειδωμένων πολυαιθυλενίων
- E 902 Κανδελιλικός κηρός
- E 904 Σελάκ
- E 626-629 Γουανλικό οξύ, Γουανλικό νάτριο, Γουανλικό κάλιο και Γουανλικό ασβέστιο
- E 630-633 Ινοσινικό οξύ, Ινοσινικό νάτριο· Ινοσινικό κάλιο και Ινοσινικό ασβέστιο
- E 634-635 Άλατα με ασβέστιο των 5'-ριβοζονουκλεοτιδίων και άλατα με νάτριο των 5'-ριβοζονουκλεοτιδίων
- E 507-511 Υδροχλωρικό οξύ, Χλωριούχο κάλιο, Χλωριούχο ασβέστιο, Χλωριούχο μαγνήσιο
- E 513 Θεϊκό οξύ

(*) Όλα τα φυσικά κόμμεα E 400-418 και E 425 θα μπορούσαν να αξιολογηθούν ταυτόχρονα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 258/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

για την επιβολή ειδικών όρων όσον αφορά το εισαγόμενο κόμμι γκουάρ που κατάγεται ή αποστέλλεται από την Ινδία λόγω του κινδύνου μόλυνσής του από πενταχλωροφαινόλη και διοξίνες, και για την κατάργηση της απόφασης 2008/352/ΕΚ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο β) περίπτωση ii),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 53 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης κατάλληλων κοινοτικών μέτρων έκτακτης ανάγκης για τρόφιμα και ζωοτροφές που εισάγονται από τρίτη χώρα προκειμένου να προστατευτεί η δημόσια υγεία, η υγεία των ζώων ή το περιβάλλον, όταν ο κίνδυνος δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ικανοποιητικά με τα μέτρα που λαμβάνουν τα μεμονωμένα κράτη μέλη.
- (2) Τον Ιούλιο του 2007 εντοπίστηκαν υψηλά επίπεδα πενταχλωροφαινόλης (PCP) και διοξινών στην ΕΕ σε ορισμένα φορτία κόμμι γκουάρ που καταγόταν ή αποστέλλονταν από την Ινδία. Αυτή η μόλυνση συνιστά απειλή για τη δημόσια υγεία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εάν δεν ληφθούν μέτρα για την αποφυγή της παρουσίας πενταχλωροφαινόλης και διοξινών στο κόμμι γκουάρ.
- (3) Το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, μετά τη διαπίστωση αυξημένων επιπέδων PCP και διοξινών, διενήργησε επείγουσα επιθεώρηση στην Ινδία τον Οκτώβριο του 2007. Σκοπός της επίσκεψης αυτής ήταν να συγκεντρωθούν στοιχεία σχετικά με την πιθανή πηγή της μόλυνσης και να αξιολογηθούν τα μέτρα καταπολέμησης που εφαρμόστηκαν από τις ινδικές αρχές ώστε να προληφθεί η επανεμφάνιση της εν λόγω μόλυνσης. Η ομάδα της επιθεώρησης συνήγαγε ότι, μέχρι εκείνη τη στιγμή, δεν υπήρχαν επαρκείς αποδείξεις ως προς την αιτία της μόλυνσης και ότι η έρευνα που διενεργήθηκε από τις ινδικές αρχές δεν προσφερόταν για εξαγωγή συμπερασμάτων. Δεδομένων της παρουσίας πενταχλωροφαινολικού νατρίου και της χρήσης του στον κλάδο παραγωγής κόμμι γκουάρ, ο οποίος είναι, σε μεγάλο βαθμό, αυτορρυθμιζόμενος, οι πραγματοποιηθέντες έλεγχοι δεν αποκλείουν την επανεμφάνιση της εν λόγω μόλυνσης.
- (4) Συνεπώς, η απόφαση 2008/352/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2008, για την επιβολή ειδικών όρων όσον αφορά το κόμμι γκουάρ που προέρχεται ή αποστέλλεται από την Ινδία λόγω του κινδύνου μόλυνσής του από πενταχλω-

ροφαινόλη και διοξίνες ⁽²⁾ προβλέπει ότι κάθε φορτίο κόμμι γκουάρ και σύνθετων ζωοτροφών καθώς και ζωοτροφών που περιέχουν τουλάχιστον 10 % κόμμι γκουάρ καταγωγής ή προέλευσης Ινδίας, πρέπει να συνοδεύονται από πρωτότυπη αναλυτική έκθεση, επικυρωμένη από αντιπρόσωπο της αρμόδιας αρχής της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένο το εργαστήριο, στην οποία θα αποδεικνύεται ότι το προϊόν δεν περιέχει πάνω από 0,01 mg/kg PCP. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών πρέπει να πραγματοποιήσουν δειγματοληψία και να αναλύσουν τα φορτία των προϊόντων αυτών με συχνότητα 5 % ώστε να επαληθευτεί ότι δεν υπάρχει υπέρβαση του επιπέδου των 0,01 mg/kg PCP. Το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για τις διοξίνες και τα PCB σε ζωοτροφές και τρόφιμα πραγματοποίησε μελέτη για το συσχετισμό μεταξύ PCP και διοξινών σε μολυσμένο κόμμι γκουάρ από την Ινδία. Από τη μελέτη αυτή μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι το κόμμι γκουάρ που περιέχει PCP σε επίπεδα χαμηλότερα του 0,01 mg/kg δεν περιέχει διοξίνες σε μη αποδεκτά επίπεδα.

- (5) Το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων πραγματοποίησε αποστολή επιθεώρησης τον Οκτώβριο του 2009 για να αξιολογήσει τα μέτρα ελέγχου που εφαρμόζαν οι ινδικές αρχές για την πρόληψη της μόλυνσης της κόμμι γκουάρ με PCP και διοξίνες και για να εξακριβώσει αν είχαν εφαρμοστεί οι συστάσεις της αποστολής που είχε πραγματοποιήσει το Γραφείο τον Οκτώβριο του 2007.
- (6) Διάφορες σοβαρές παραλείψεις διαπιστώθηκαν κατά την επιθεώρηση. Το καθεστώς του PCP στις βιομηχανικές χρήσεις στην Ινδία δεν είναι σαφές και τη στιγμή της αποστολής δεν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για τυχόν μέτρα που είχαν ληφθεί για την παύση παραγωγής ή πώλησης του PCP. Λαμβάνονται δείγματα από την εξαγούσα ιδιωτική εταιρεία χωρίς επίσημη εποπτεία. Περιπτώσεις μη συμμόρφωσης από το εργαστήριο κοινοποιούνται με συχνότητα 2,5 % των αναλυόμενων δειγμάτων στην εξαγούσα εταιρεία χωρίς να γνωστοποιούνται στην αρμόδια αρχή. Επειδή η αρμόδια αρχή δεν γνωρίζει τις περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, δεν λαμβάνονται μέτρα για τις μη συμμορφούμενες παρτίδες.
- (7) Τα ευρήματα της έρευνας δείχνουν ότι η μόλυνση από κόμμι γκουάρ με PCP και/ή διοξίνες δεν μπορεί να θεωρηθεί μεμονωμένο περιστατικό και ότι μόνο χάρη στην ανάλυση από εγκεκριμένο ιδιωτικό εργαστήριο δεν εξάγεται το μολυσμένο προϊόν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπήρξε βελτίωση του συστήματος ελέγχου, θα πρέπει να ληφθούν πρόσθετα μέτρα για να μειωθούν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι.
- (8) Δεδομένου ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο εξαγωγής κόμμι γκουάρ από την Ινδία στην ΕΕ μέσω άλλης τρίτης χώρας, ενδείκνυται να προβλεφθούν τυχαίοι έλεγχοι για την παρουσία PCP στο κόμμι γκουάρ που αποστέλλεται από χώρες άλλες πλην Ινδίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 117 της 1.5.2008, σ. 42.

- (9) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2008/352/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Ωστόσο, λαμβανομένης υπόψη της φύσης των τροποποιητικών διατάξεων, που έχουν άμεση εφαρμογή και είναι δεσμευτικές ως προς όλα τα μέρη τους, η εν λόγω απόφαση ενδείκνυται να αντικατασταθεί με κανονισμό.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- α) στο κόμμι γκουάρ, που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1302 32 90, το οποίο κατάγεται ή αποστέλλεται από την Ινδία και προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή από ζώα·
- β) σε ζωοτροφές και τρόφιμα που περιέχουν τουλάχιστον 10 % κόμμι γκουάρ που κατάγεται ή αποστέλλεται από την Ινδία.

Άρθρο 2

Πιστοποιητικό

1. Όλα τα φορτία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 και παρουσιάζονται για εισαγωγή πρέπει να συνοδεύονται από:
- α) υγειονομικό πιστοποιητικό, που προβλέπεται στο παράρτημα, με το οποίο βεβαιώνεται ότι το εισαγόμενο προϊόν δεν περιέχει πάνω από 0,01 mg/kg πενταχλωροφαινόλης (PCP) και
- β) αναλυτική έκθεση, η οποία έχει εκδοθεί από διαπιστευμένο εργαστήριο σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO/IEC 17025 για την ανάλυση PCP στις ζωοτροφές και τα τρόφιμα, στην οποία αναφέρονται τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης για την παρουσία PCP, η αβεβαιότητα μέτρησης του αναλυτικού αποτελέσματος, καθώς και το όριο ανίχνευσης και το όριο ποσοτικού προσδιορισμού της αναλυτικής μεθόδου.
2. Το πιστοποιητικό συνοδεύόμενο από αναλυτική έκθεση υπογράφεται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας της Ινδίας και η ισχύς του πιστοποιητικού δεν υπερβαίνει τους 4 μήνες από την ημερομηνία της έκδοσής του.
3. Η ανάλυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) πρέπει να διενεργείται σε δείγμα, το οποίο λαμβάνεται από τις αρμόδιες ινδικές αρχές από το φορτίο σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 2002/63/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2002, για την καθιέρωση κοινοτικών μεθόδων δειγματοληψίας για τον επίσημο έλεγχο των υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων μέσα και πάνω σε προϊόντα φυτικής και ζωικής προέλευσης και την κατάργηση της οδηγίας 79/700/ΕΟΚ⁽¹⁾. Η εκχύλιση πριν από την ανάλυση διενεργείται με οξινισμένο διαλύτη. Η ανάλυση πραγματοποιείται σύμ-

φωνα με την τροποποιημένη μορφή της μεθόδου QuEChERS, όπως ορίζεται στον δικτυακό τόπο των κοινοτικών εργαστηρίων αναφοράς για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων⁽²⁾ ή σύμφωνα με εξίσου αξιόπιστη μέθοδο.

Άρθρο 3

Στοιχεία ταυτοποίησης

Κάθε φορτίο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 ταυτοποιείται με κωδικό ο οποίος αναγράφεται στο υγειονομικό πιστοποιητικό, στην αναλυτική έκθεση που περιέχει τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης, καθώς και στα εμπορικά έγγραφα που συνοδεύουν το φορτίο. Κάθε μεμονωμένος σάκος ή άλλη μορφή συσκευασίας του φορτίου ταυτοποιείται με τον κωδικό αυτό.

Άρθρο 4

Προαναγγελία

Οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων ζωοτροφών και τροφίμων ή οι αντιπρόσωποί τους κοινοποιούν εκ των προτέρων στο σημείο ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 την ημερομηνία και την ώρα που προβλέπεται να φθάσουν τα φορτία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 5

Επίσημοι έλεγχοι

- Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διεξάγουν ελέγχους εγγράφων, ταυτότητας και φυσικούς ελέγχους, συμπεριλαμβανομένης της εργαστηριακής ανάλυσης των φορτίων των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.
- Οι έλεγχοι ταυτότητας και οι φυσικοί έλεγχοι, συμπεριλαμβανομένης της δειγματοληψίας και της ανάλυσης για τον έλεγχο της παρουσίας PCP, διεξάγονται στο 5 % τουλάχιστον των φορτίων.
- Τα φορτία φυλάσσονται υπό επίσημο έλεγχο για διάστημα 15 εργάσιμων ημερών κατ' ανώτατο όριο, όσο εκκρεμεί η διαβίβαση των αποτελεσμάτων της εργαστηριακής ανάλυσης.
- Οι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διενεργούνται στα σημεία ελέγχου που έχουν οριστεί ειδικά από τα κράτη μέλη για τον εν λόγω σκοπό.
- Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τον κατάλογο των σημείων ελέγχου και τον γνωστοποιούν στην Επιτροπή.
- Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διενεργούν επίσης τυχαίους φυσικούς ελέγχους, συμπεριλαμβανομένης δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον έλεγχο της παρουσίας PCP στην κόμμι γκουάρ που αποστέλλεται από άλλες χώρες πλην Ινδίας.

Άρθρο 6

Διάρθρωση φορτίου

Τα φορτία δεν χωρίζονται σε μικρότερα τμήματα έως ότου ολοκληρωθούν οι επίσημοι έλεγχοι. Σε περίπτωση διαίρεσης ενός φορτίου, επικυρωμένο αντίγραφο του υγειονομικού πιστοποιητικού που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) συνοδεύει το κάθε μέρος του χωρισμένου φορτίου έως και το στάδιο της διάθεσής του στην αγορά.

(¹) ΕΕ L 187 της 16.7.2002, σ. 30.

(²) <http://www.crl-pesticides.eu/library/docs/srm/QuechersForGuarGum.pdf>

Άρθρο 7

Κόστος

Όλες οι δαπάνες που προκύπτουν από τους επίσημους ελέγχους που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, συμπεριλαμβανομένης της δειγματοληψίας, της ανάλυσης, της αποθήκευσης και κάθε μέτρου που λαμβάνεται λόγω μη συμμόρφωσης, βαρύνουν τον υπεύθυνο της επιχείρησης ζωοτροφών και τροφίμων.

Άρθρο 8

Θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία

Όρος για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των φορτίων είναι η προσκόμιση τεκμηρίων στις τελωνειακές αρχές από τον υπεύθυνο της επιχείρησης ζωοτροφών και τροφίμων ή του αντιπροσώπου του για τα εξής:

- α) ότι πραγματοποιήθηκαν οι επίσημοι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και
- β) τα αποτελέσματα των φυσικών ελέγχων, όπου αυτοί απαιτούνται, ήταν ευνοϊκά.

Άρθρο 9

Μη συμμορφούμενα προϊόντα

Τα προϊόντα για τα οποία διαπιστώνεται ότι περιέχουν πάνω από 0,01 mg/kg PCP, λαμβανομένης υπόψη της διευρυμένης αβεβαιότητας μέτρησης, ύστερα από ελέγχους που έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 5, δεν εισέρχονται στην αλυσίδα ζωοτροφών και τροφίμων. Τα μη συμμορφούμενα προϊόντα απορρίπτονται με ασφάλεια, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επίσημων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων ⁽¹⁾.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

Άρθρο 10

Εκθέσεις

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, μέσω του συστήματος έγκαιρης προειδοποίησης για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές (RASFF), σχετικά με κάθε φορτίο που διαπιστώνεται ότι περιέχει PCP σε ποσότητα μεγαλύτερη από 0,01 mg/kg, λαμβανομένης υπόψη της διευρυμένης αβεβαιότητας της μέτρησης.

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή ανά τρίμηνο έκθεση με όλα τα αναλυτικά αποτελέσματα των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1. Η έκθεση αυτή υποβάλλεται το μήνα που ακολουθεί κάθε τρίμηνο.

Άρθρο 11

Κατάργηση

Η απόφαση 2008/352/ΕΚ της Επιτροπής καταργείται.

Οι αναφορές στην καταργηθείσα απόφαση θεωρείται ότι αποτελούν αναφορές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 12

Μεταβατικές διατάξεις

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές φορτίων προϊόντων αναφέρονται στο άρθρο 1, τα οποία εξήλθαν από τη χώρα καταγωγής πριν από την 1η Απριλίου 2010 και συνοδεύονται από αναλυτική έκθεση όπως προβλέπεται από την απόφαση 2008/352/ΕΚ.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του.

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Υγειονομικό πιστοποιητικό για την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση

..... (*)

Κωδικός φορτίου Αριθμός πιστοποιητικού

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. NNN/2010 της Επιτροπής για την επιβολή ειδικών όρων όσον αφορά το εισαγόμενο κόμμι γκουάρ που κατάγεται ή αποστέλλεται από την Ινδία λόγω του κινδύνου μόλυνσής του από πενταχλωροφαινόλη και διοξίνες, και για την κατάργηση της απόφασης 2008/352/ΕΚ.....

.....
 (η αρμόδια αρχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2)

ΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ότι
 (προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1)

του παρόντος φορτίου που αποτελείται από:

 (περιγραφή του φορτίου, προϊόν, αριθμός και είδος των πακέτων, μεικτό ή καθαρό βάρος)

φορτώθηκε στο πλοίο (τόπος φόρτωσης)

από (ταυτότητα του μεταφορέα)

με κατεύθυνση (τόπος και χώρα προορισμού)

που προέρχεται από την επιχείρηση.....
 (όνομα και διεύθυνση της επιχείρησης)

των οποίων η παραγωγή, η διαλογή, ο χειρισμός, η επεξεργασία, η συσκευασία και η μεταφορά πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις σωστές υγειονομικές πρακτικές.

Από το παρόν φορτίο, ελήφθησαν δείγματα σύμφωνα με την οδηγία (ΕΚ) 63/2002 της Επιτροπής στις
 (ημερομηνία), που υποβλήθηκαν σε εργαστηριακή ανάλυση στις

(ημερομηνία) στο

(όνομα εργαστηρίου), για τον προσδιορισμό του επιπέδου της πενταχλωροφαινόλης (PCP). Οι λεπτομέρειες δειγματοληψίας, οι μέθοδοι ανάλυσης που χρησιμοποιήθηκαν και όλα τα αποτελέσματα επισυνάπτονται.

Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει έως

[Τόπος] [ημερομηνία] στις

Σφραγίδα και υπογραφή του
 εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου της αρμόδιας αρχής που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2

.....
 (*) Προϊόν και χώρα καταγωγής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 259/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Colline Pontine (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Ιταλία για την καταχώριση της ονομασίας «Colline Pontine» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 197 της 21.8.2009, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.5. Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.)

ΙΤΑΛΙΑ

Colline Pontine (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 260/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

tropical de Granada-Málaga» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (2).

Έχοντας υπόψη:

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων (1), και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία για την καταχώριση της ονομασίας «Chirimoya de la Costa

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

(1) ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

(2) ΕΕ C 197 της 21.8.2009, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά ωπά ή μεταποιημένα

ΙΣΠΑΝΙΑ

Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 261/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την αναπροσαρμογή των τελών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με βάση τον δείκτη πληθωρισμού

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995, σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 67 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽²⁾, ορίζει ότι τα έσοδα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (εφεξής «ο Οργανισμός») αποτελούνται από μια συνεισφορά εκ μέρους της Ένωσης και από τα τέλη που καταβάλλουν οι επιχειρήσεις στον Οργανισμό. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 καθορίζει τις κατηγορίες και τα επίπεδα αυτών των τελών.
- (2) Το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 ορίζει ότι τα τέλη του Οργανισμού επικαιροποιούνται ετησίως με βάση τον δείκτη πληθωρισμού.
- (3) Συνεπώς, τα εν λόγω τέλη πρέπει να επικαιροποιηθούν με βάση τον δείκτη πληθωρισμού του 2009. Ο δείκτης πληθωρισμού της Ένωσης, όπως δημοσιεύτηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat), ήταν 1 % το 2009.
- (4) Για λόγους απλούστευσης, τα αναπροσαρμοζόμενα επίπεδα των τελών πρέπει να στρογγυλοποιηθούν στην πλησιέστερη εκατοντάδα ευρώ.
- (5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμοστεί σε έγκυρες αιτήσεις που εκκρεμούν την 1η Απριλίου 2010.

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95, η επικαιροποίηση πρέπει να γίνει με ισχύ από την 1η Απριλίου 2010. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο ο παρών κανονισμός να τεθεί σε ισχύ επειγόντως και να εφαρμοστεί από την εν λόγω ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

— στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «251 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «254 100 ευρώ»,

— στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «25 200 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «25 500 ευρώ»,

— στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».

ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:

— στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «97 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «98 600 ευρώ»,

— στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «162 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «164 200 ευρώ»,

— στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «9 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «9 800 ευρώ»,

— στο τέταρτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».

⁽¹⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

- iii) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «75 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «76 300 ευρώ»,
 - στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «18 900 ευρώ έως 56 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «19 100 ευρώ έως 57 200 ευρώ»,
 - στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- β) Η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) το πρώτο εδάφιο του στοιχείου α) τροποποιείται ως εξής:
- το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «75 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «76 300 ευρώ»,
 - στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «18 900 ευρώ έως 56 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «19 100 ευρώ έως 57 200 ευρώ».
- γ) Στην παράγραφο 3, το ποσό των «12 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «12 600 ευρώ».
- δ) Στην παράγραφο 4, το ποσό των «18 900 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «19 100 ευρώ».
- ε) Στην παράγραφο 5, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- στ) Η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «90 200 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «91 100 ευρώ».
- ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «22 500 ευρώ έως 67 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «22 700 ευρώ έως 68 300 ευρώ».
- 2) Στο άρθρο 4, το ποσό των «62 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «63 400 ευρώ».
- 3) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
- α) Η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
- i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «125 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «127 100 ευρώ»,
 - στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «12 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «12 600 ευρώ»,
 - στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ»,
 - το τέταρτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:
 - το ποσό των «62 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «63 400 ευρώ»,
 - το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «62 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «63 400 ευρώ»,
 - στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «106 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «107 400 ευρώ»,
 - στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «12 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «12 600 ευρώ»,
 - στο τέταρτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ»,
 - το πέμπτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:
 - το ποσό των «31 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «31 700 ευρώ»,
 - το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- iii) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «31 400 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «31 700 ευρώ»,

- στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «7 800 ευρώ έως 23 500 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «7 900 ευρώ έως 23 700 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- β) Η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο στοιχείο α), το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
- στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «37 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «38 100 ευρώ»,
- στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «9 400 ευρώ έως 28 300 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «9 500 ευρώ έως 28 600 ευρώ»,
- στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- γ) Στην παράγραφο 3, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- δ) Στην παράγραφο 4, το ποσό των «18 900 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «19 100 ευρώ».
- ε) Στην παράγραφο 5, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».
- στ) Η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «30 100 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «30 400 ευρώ».
- ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «7 500 ευρώ έως 22 500 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «7 600 ευρώ έως 22 700 ευρώ».
- 4) Στο άρθρο 6, το ποσό «37 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «38 100 ευρώ».
- 5) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:
- α) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «62 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «63 400 ευρώ».
- β) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «18 900 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «19 100 ευρώ».
- 6) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:
- α) Η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «75 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «76 300 ευρώ».
- ii) στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «37 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «38 100 ευρώ».
- iii) στο τέταρτο εδάφιο, η φράση «18 900 ευρώ έως 56 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «19 100 ευρώ έως 57 200 ευρώ».
- iv) στο πέμπτο εδάφιο, η φράση «9 400 ευρώ έως 28 300 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «9 500 ευρώ έως 28 600 ευρώ».
- β) Η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «251 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «254 100 ευρώ».
- ii) στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «125 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «127 100 ευρώ».
- iii) στο πέμπτο εδάφιο, η φράση «2 700 ευρώ έως 216 800 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «2 700 ευρώ έως 219 000 ευρώ».
- iv) στο έκτο εδάφιο, το ποσό των «108 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «109 600 ευρώ».
- γ) Στην παράγραφο 3, το ποσό των «6 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «6 400 ευρώ».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε έγκυρες αιτήσεις που εκκρεμούν την 1η Απριλίου 2010.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 262/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Μαρτίου 2010

για την 122η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 της 27 Μαΐου 2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 1⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Μαρτίου 2010.

- (2) Στις 10 Μαρτίου 2010, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να αφαιρέσει ένα φυσικό πρόσωπο και δύο νομικά πρόσωπα ή οντότητες από τον κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων (εφεξής «ο κατάλογος»). Στις 11 Μαρτίου 2010, αποφάσισε να προσθέσει δύο φυσικά πρόσωπα στον κατάλογο και να τροποποιήσει τα στοιχεία ταυτότητας όσον αφορά έξι φυσικά πρόσωπα και ένα νομικό πρόσωπο ή οντότητα στον κατάλογο.
- (3) Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

João VALE DE ALMEIDA

Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

⁽²⁾ Το άρθρο 7α ενσωματώθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1286/2009 (ΕΕ L 346 της 23.12.2009, σ. 42).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

(1) Οι ακόλουθες καταχωρίσεις, υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες», διαγράφονται:

α) Waldenberg AG [γνωστή και ως α) Al Taqwa Trade, Property and Industry, β) Al Taqwa Trade, Property and Industry Company Limited, γ) Al Taqwa Trade, Property and Industry Establishment, δ) Himmat Establishment]. Διεύθυνση: α) Asat Trust Reg., Altenbach 8, FL-9490 Vaduz, Λιχτενστάιν, β) Via Posero, 2, 22060 Campione d'Italia, Ιταλία. Άλλες πληροφορίες: υπό εκκαθάριση.

β) Youssef M. Nada, Via Riasc 4, CH-6911 Campione d'Italia I, Ιταλία.

γ) Youssef M. Nada & Co. Gesellschaft m.b.H. Διεύθυνση: Kaertner Ring 2/2/5/22, A-1010 Βιέννη, Αυστρία. Άλλες πληροφορίες: η εταιρεία διαλύθηκε τον Οκτώβριο 2002, έχει διαγραφεί από το εμπορικό μητρώο από τον Νοέμβριο του 2002.

(2) Οι ακόλουθες καταχωρίσεις προστίθενται στον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα»:

α) Akram Turki Hishan Al-Mazidih [γνωστός και ως α) Akram Turki Al-Hishan, β) Abu Jarrah, γ) Abu Akram]. Ημερομηνία γέννησης: α) 1974, β) 1975, γ) 1979. Διεύθυνση: Zabadani, Αραβική Δημοκρατία της Συρίας. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 11.3.2010.

β) Ghazy Fezza Hishan Al-Mazidih [γνωστός και ως α) Ghazy Fezzaa Hishan, β) Mushari Abd Aziz Saleh Shlash, γ) Abu Faysal, δ) Abu Ghazzy]. Ημερομηνία γέννησης: α) 1974, β) 1975. Διεύθυνση: Zabadani, Αραβική Δημοκρατία της Συρίας. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 11.3.2010.

(3) Η καταχώριση «Global Relief Foundation (GRF) [γνωστή και ως α) Fondation Secours Mondial (FSM), β) Secours mondial de France (SEMONDE), γ) Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l., δ) Fondation Secours Mondial v.z.w., ε) FSM, στ) Stichting Wereldhulp — België, v.z.w., ζ) Fondation Secours Mondial — Kosova, η) Fondation Secours Mondial «World Relief»]. Διεύθυνση: α) 9935 South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, ΗΠΑ, β) PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, ΗΠΑ, γ) 49 rue du Lazaret, 67100 Στρασβούργο, Γαλλία, δ) Vaatjesstraat 29, 2580 Putte, Βέλγιο, ε) Rue des Bataves 69, 1040 Etterbeek (Βρυξέλλες), Βέλγιο, στ) PO Box 6, 1040 Etterbeek 2 (Βρυξέλλες), Βέλγιο., ζ) Mula Mustafe Baseskije Street 72, Sarajevo, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η) Put Mladih Muslimana Street 30/A, Sarajevo, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, θ) 64 Potur Mahala Street, Travnik, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, ι) Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Κοσσοφοπέδιο, ια) Ylli Morina Road, Djakovica, Κοσσοφοπέδιο, ιβ) Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No 61, PO Box 2892, Tiranë, Αλβανία, ιγ) House 267 Street No 54, Sector F — 11/4, Ισλαμαμπάντ, Πακιστάν. Άλλες πληροφορίες: α) άλλες χώρες δράσης: Αφγανιστάν, Αζερμπαϊτζάν, Μπαγκλαντές, Τσετσενία (Ρωσία), Κίνα, Ερυθραία, Αιθιοπία, Γεωργία, Ινδία, Ινγκουσετία (Ρωσία), Ιράκ, Ιορδανία, Λίβανος, Δυτική Όχθη και Γάζα, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία και Συρία, β) ομοσπονδιακός αριθμός ταυτοποίησης εργοδοτών ΗΠΑ: 36-3804626, γ) αριθμός ΦΠΑ: BE 454419759, δ) οι διευθύνσεις στο Βέλγιο είναι οι ίδιες με αυτές του Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l και του Fondation Secours Mondial vzw. και Stichting Wereldhulp — België, v.z.w από το 1998. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 22.10.2002.» υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Global Relief Foundation (GRF) [γνωστή και ως α) Fondation Secours Mondial (FSM), β) Secours mondial de France (SEMONDE), γ) Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l., δ) Fondation Secours Mondial v.z.w., ε) FSM, στ) Stichting Wereldhulp — België, v.z.w., ζ) Fondation Secours Mondial — Kosova, η) Fondation Secours Mondial «World Relief»]. Διεύθυνση: α) 9935 South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, ΗΠΑ. β) PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, ΗΠΑ., γ) 49 rue du Lazaret, 67100 Στρασβούργο, Γαλλία, δ) Vaatjesstraat 29, 2580 Putte, Βέλγιο, ε) Rue des Bataves 69, 1040 Etterbeek (Βρυξέλλες), Βέλγιο, στ) PO Box 6, 1040 Etterbeek 2 (Βρυξέλλες), Βέλγιο., ζ) Mula Mustafe Baseskije Street 72, Sarajevo, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η) Put Mladih Muslimana Street 30/A, Sarajevo, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, θ) 64 Potur Mahala Street, Travnik, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, ι) Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Κοσσοφοπέδιο, ια) Ylli Morina Road, Djakovica, Κοσσοφοπέδιο, ιβ) Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No 61, PO Box 2892, Tiranë, Αλβανία, ιγ) House 267 Street No 54, Sector F — 11/4, Ισλαμαμπάντ, Πακιστάν. Άλλες πληροφορίες: α) άλλες χώρες δράσης: Αφγανιστάν, Αζερμπαϊτζάν, Μπαγκλαντές, Κίνα, Ερυθραία, Αιθιοπία, Γεωργία, Ινδία, Ιράκ, Ιορδανία, Λίβανος, Δυτική Όχθη και Γάζα, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία και Συρία, β) ΗΠΑ ομοσπονδιακός αριθμός ταυτοποίησης εργοδοτών ΗΠΑ: 36-3804626, γ) αριθμός ΦΠΑ αριθμός: BE 454419759, δ) οι διευθύνσεις στο Βέλγιο είναι οι ίδιες με αυτές του Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l και του Fondation Secours Mondial vzw. και Stichting Wereldhulp — België, v.z.w από το 1998. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 22.10.2002.

- (4) Η καταχώριση «Mohamed Abu Dhess [γνωστός και ως α) Yaser Hassan, γεννηθείς την 1.2.1966, β) Abu Ali Abu Mohamed Dhees, γεννηθείς την 1.2.1966 στη Hasmiija, γ) Mohamed Abu Dhess, γεννηθείς την 1.2.1966 στη Hashmiija, Ιράκ]. Ημερομηνία γέννησης: α) 22.2.1964, β) 1.2.1966. Τόπος γέννησης: Irbid, Ιορδανία. Ίθαγένεια: Ιορδανός. Αριθμός διαβατηρίου: α) γερμανικό διεθνές ταξιδιωτικό έγγραφο με αριθμό 0695982, έληξε· β) γερμανικό διεθνές ταξιδιωτικό έγγραφο με αριθμό 0785146, ίσχυε μέχρι τις 8.4.2004. Άλλες πληροφορίες: α) Όνομα πατρός: Mouhemad Saleh Hassan· β) όνομα μητρός: Mariam Hassan, γεννηθείσα Chalabia· γ) εκτίει ποινή φυλάκισης στη Γερμανία από τον Οκτώβριο του 2008. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 23.9.2003.» υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Mohamed Ghassan Ali **Abu Dhess** [γνωστός και ως α) Yaser Hassan, γεννηθείς την 1.2.1966, β) Abu Ali Abu Mohamed Dhees, γεννηθείς την 1.2.1966 στη Hasmiija, γ) Mohamed Abu Dhess, γεννηθείς την 1.2.1966 στη Hashmiija, Ιράκ]. Ημερομηνία γέννησης: α) 22.06.1966, β) 1.2.1966. Τόπος γέννησης: Irbid, Ιορδανία. Ίθαγένεια: Ιορδανός. Αριθμός διαβατηρίου: α) γερμανικό διεθνές ταξιδιωτικό έγγραφο με αριθμό 0695982, έληξε· β) γερμανικό διεθνές ταξιδιωτικό έγγραφο με αριθμό 0785146, ίσχυε μέχρι τις 8.4.2004. Άλλες πληροφορίες: α) Όνομα πατρός: Mouhemad Saleh Hassan· β) όνομα μητρός: Mariam Hassan, γεννηθείσα Chalabia· γ) εκτίει ποινή φυλάκισης στη Γερμανία από τον Οκτώβριο του 2008. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 23.9.2003.

- (5) Η καταχώριση «Ismail Mohamed Ismail Abu Shaweesh. Ημερομηνία γέννησης: 10.3.1977. Τόπος γέννησης: Benghazi, Λιβύη. Ίθαγένεια: άπατρις Παλαιστίνιος. Αριθμός διαβατηρίου: α) 0003684 (αιγυπτιακό ταξιδιωτικό έγγραφο), β) 981354 (αιγυπτιακό διαβατήριο). Άλλες πληροφορίες: προφυλακισμένος στις φυλακές Weiterstadt, Γερμανίας από τις 22 Μαΐου 2005» υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Ismail Mohamed Ismail **Abu Shaweesh**. Ημερομηνία γέννησης: 10.3.1977. Τόπος γέννησης: Benghazi, Λιβύη. Ίθαγένεια: άπατρις Παλαιστίνιος. Αριθμός διαβατηρίου: α) 0003684 (αιγυπτιακό ταξιδιωτικό έγγραφο), β) 981354 (αιγυπτιακό διαβατήριο). Άλλες πληροφορίες: υπό κράτηση στην Γερμανία από τις 22.5.2005. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 2.8.2006.

- (6) Η καταχώριση «Yasser Mohamed Ismail Abu Shaweesh (γνωστός και ως Yasser Mohamed Abou Shaweesh). Ημερομηνία γέννησης: 20.11.1973. Τόπος γέννησης: Benghazi, Λιβύη. Αριθμός διαβατηρίου: α) 939254 (αιγυπτιακό ταξιδιωτικό έγγραφο), β) 0003213 (αιγυπτιακό διαβατήριο), γ) 981358 (αιγυπτιακό διαβατήριο), δ) “C00071659” (υποκατάστατο διαβατηρίου που εκδόθηκε από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας). Άλλες πληροφορίες: υπό κράτηση στο Wuppertal, Γερμανία από τον Ιανουάριο του 2005» υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Yasser Mohamed Ismail **Abu Shaweesh** (γνωστός και ως Yasser Mohamed Abou Shaweesh). Ημερομηνία γέννησης: 20.11.1973. Τόπος γέννησης: Benghazi, Λιβύη. Αριθμός διαβατηρίου: α) 939254 (αιγυπτιακό ταξιδιωτικό έγγραφο), β) 0003213 (αιγυπτιακό διαβατήριο), γ) 981358 (αιγυπτιακό διαβατήριο), δ) C00071659 (υποκατάστατο διαβατηρίου που εκδόθηκε από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας). Άλλες πληροφορίες: υπό κράτηση στη Γερμανία από τον Ιανουάριο του 2005. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 6.12.2005.

- (7) Η καταχώριση «Aschraf Al-Dagma (γνωστός και ως Aschraf Al Dagma). Ημερομηνία γέννησης: 28.4.1969. Τόπος γέννησης: α) Absan, Λωρίδα της Γάζας, Παλαιστινιακά Εδάφη, β) Kannyouiz, Παλαιστινιακά Εδάφη. Ίθαγένεια: απροσδιόριστη/παλαιστινιακό διαβατήριο αριθ: ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφυγα που εκδόθηκε από το Landratsamt Altenburger Land (Διοικητική υπηρεσία Altenburg), Γερμανία, στις 30.4.2000. Άλλες πληροφορίες: εκτίει ποινή φυλάκισης στη Γερμανία από τον Οκτώβριο του 2008. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 23.9.2003» υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Aschraf **Al-Dagma** (γνωστός και ως Aschraf Al Dagma). Ημερομηνία γέννησης: 28.4.1969. Τόπος γέννησης: α) Absan, Λωρίδα της Γάζας, Παλαιστινιακά Εδάφη, β) Kannyouiz, Παλαιστινιακά Εδάφη. Ίθαγένεια: απροσδιόριστη/παλαιστινιακής καταγωγής. Αριθμός διαβατηρίου: ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφυγων, εκδοθέν από το Landratsamt Altenburger Land (διοικητική υπηρεσία της περιφέρειας Altenburger Land), Γερμανία, με ημερομηνία 30.4.2000. Άλλες πληροφορίες: στη Γερμανία από τον Φεβρουάριο του 2010. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 23.9.2003.

- (8) Η καταχώριση «Shamil Salmanovich Basayev (Басаев Шамиль Салманович) [επίσης γνωστός ως α) Abdullakh Shamil Abu-Idris, β) Shamil Basaev, γ) Basaev Chamil, δ) Basaev Shamil Shikhanovic, ε) Terek, στ) Lysy, ζ) Idris, η) Besznogy, θ) Amir, ι) Rasul, ια) Spartak, ιβ) Pantera-05, ιγ) Hamzat, ιδ) General, ιε) Baisangur I, ιστ) Walid, κ) Al-Aqra, λ) Rizvan, μ) Berkut, ν) Assadula]. Ημερομηνία γέννησης: 14.1.1965. Τόπος γέννησης: α) Dyshni-Vedeno, περιφέρεια Vedensk, Αυτόνομη Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία Τσετσενίας-Ινγκουσετίας, Ρωσική Ομοσπονδία β) Vedenskiy District, Τσετσενική Δημοκρατία, Ρωσική Ομοσπονδία. Ίθαγένεια: Ρώσος. Αριθμός διαβατηρίου: 623334 (ρωσικό διαβατήριο, Ιανουάριος 2002). Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα: IY-OZH No 623334 (εκδόθηκε στις 9.6.1989 από την περιφέρεια Vedensk). Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 12.08.2003» υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Shamil Salmanovich **Basayev** (Басаев Шамиль Салманович) [επίσης γνωστός ως α) Abdullakh Shamil Abu-Idris, β) Shamil Basaev, γ) Basaev Chamil, δ) Basaev Shamil Shikhanovic, ε) Terek, στ) Lysy, ζ) Idris, η) Besznogy, θ) Amir, ι) Rasul, ια) Spartak, ιβ) Pantera-05, ιγ) Hamzat, ιδ) General, ιε) Baisangur I, ιστ) Walid, κ) Al-Aqra, λ) Rizvan, μ) Berkut, ν) Assadula]. Ημερομηνία γέννησης: 14.1.1965. Τόπος γέννησης: α) Dyshni-Vedeno, περιφέρεια Vedensk, Αυτόνομη Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία Τσετσενίας-Ινγκουστίας, Ρωσική Ομοσπονδία β) Vedenskiy District, Τσετσενική Δημοκρατία, Ρωσική Ομοσπονδία. Ίθαγένεια: Ρώσος. Αριθμός διαβατηρίου: 623334 (ρωσικό διαβατήριο, Ιανουάριος 2002). Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα: IY-OZH No 623334 (εκδόθηκε στις 9.6.1989 από την περιφέρεια Vedensk). Άλλες πληροφορίες: Επιβεβαιώθηκε ότι απεβίωσε το 2006. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 12.8.2003.

- (9) Η καταχώριση «Dawood Ibrahim Kaskar [γνωστός και ως α) Dawood Ebrahim, β) Sheikh Dawood Hassan, γ) Abdul Hamid Abdul Aziz, δ) Anis Ibrahim, ε) Aziz Dilip, στ) Daud Hasan Shaikh Ibrahim Kaskar, ζ) Daud Ibrahim Memon Kaskar, η) Dawood Hasan Ibrahim Kaskar, θ) Dawood Ibrahim Memon, ι) Dawood Sabri, ια) Kaskar Dawood Hasan, ιβ) Shaikh Mohd Ismail Abdul Rehman, ιγ) Dowood Hassan Shaikh Ibrahim, ιδ) Ibrahim Shaikh Mohd Anis, ιε) Shaikh Ismail Abdul, ιστ) Hizrat]. Τίτλος: α) Sheikh, β) Shaikh (Σείχη). Διεύθυνση: α) White House, Near Saudi Mosque, Clifton, Karachi, Πακιστάν, β) House Nu 37 – 30th Street – defence, Housing Authority, Karachi, Πακιστάν. Ημερομηνία γέννησης: 26.12.1955. Τόπος γέννησης: α) Βομβάη, β) Ratnagiri, Ινδία. Ίθαγένεια: Ινδός. Αριθμός διαβατηρίου: α) A-333602 (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 4.6.1985 στη Βομβάη της Ινδίας), β) M110522 (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 13.11.1978 στη Βομβάη της Ινδίας), γ) R841697 (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 26.11.1981 στη Βομβάη), δ) F823692 (Τζέντα) (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν από την CGI στη Τζέντα, στις 2.9.1989), ε) A501801 (Βομβάη) (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 26.7.1985), στ) K560098 (Βομβάη) (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 30.7.1975), ζ) V57865 (Βομβάη) (εκδοθέν στις 3.10.1983), η) P537849 (Βομβάη) (εκδοθέν στις 30.7.1979), θ) A717288 (κατάχρηση) (εκδοθέν στις 18.8.1985 στο Ντουμπάι, ι) G866537 (κατάχρηση) (πακιστανικό διαβατήριο εκδοθέν στις 12.8.1991 στο Rawalpindi). Άλλες πληροφορίες: α) Το διαβατήριο αριθ. A-333602 ανακληθέν από την κυβέρνηση της Ινδίας, β) διεθνές ένταλμα σύλληψης εκδοθέν από την κυβέρνηση της Ινδίας» υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Dawood Ibrahim **Kaskar** [γνωστός και ως α) Dawood Ebrahim, β) Sheikh Dawood Hassan, γ) Abdul Hamid Abdul Aziz, δ) Anis Ibrahim, ε) Aziz Dilip, στ) Daud Hasan Shaikh Ibrahim Kaskar, ζ) Daud Ibrahim Memon Kaskar, η) Dawood Hasan Ibrahim Kaskar, θ) Dawood Ibrahim Memon, ι) Dawood Sabri, ια) Kaskar Dawood Hasan, ιβ) Shaikh Mohd Ismail Abdul Rehman, ιγ) Dowood Hassan Shaikh Ibrahim, ιδ) Ibrahim Shaikh Mohd Anis, ιε) Shaikh Ismail Abdul, ιστ) Hizrat]. Τίτλος: α) Sheikh, β) Shaikh (Σείχη). Διεύθυνση: α) White House, Near Saudi Mosque, Clifton, Karachi, Πακιστάν, β) House Nu 37 – 30th Street – defence, Housing Authority, Karachi, Πακιστάν. Ημερομηνία γέννησης: 26.12.1955. Τόπος γέννησης: α) Βομβάη, β) Ratnagiri, Ινδία. Ίθαγένεια: Ινδός. Αριθμός διαβατηρίου: α) A-333602 (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 4.6.1985 στη Βομβάη, Ινδία), β) M110522 (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 13.11.1978 στη Βομβάη, Ινδία), γ) R841697 (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 26.11.1981 στη Βομβάη), δ) F823692 (TZENTA) (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν από το CGI στη Τζέντα, στις 2.9.1989), ε) A501801 (BOMBAN) (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 26.7.1985), στ) K560098 (BOMBAN) (ινδικό διαβατήριο εκδοθέν στις 30.7.1975), ζ) V57865 (BOMBAN) (εκδοθέν στις 3.10.1983), η) P537849 (Βομβάη) (εκδοθέν στις 30.7.1979), ι) A717288 (ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ) (εκδοθέν στις 18.8.1985 στο Ντουμπάι, ια) G866537 (ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ) (πακιστανικό διαβατήριο εκδοθέν στις 12.8.1991 στο Rawalpindi), ιβ) C-267185 (εκδοθέν στο Karachi τον Ιούλιο του 1996), ιγ) H-123259 (εκδοθέν στο Rawalpindi τον Ιούλιο του 2001), ιδ) G-869537 (εκδοθέν στο Rawalpindi), ιε) KC-285901. Άλλες πληροφορίες: Το διαβατήριο αριθ. A-333602 ακυρώθηκε από την κυβέρνηση της Ινδίας. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 3.11.2003.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 263/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 25ης Μαρτίου 2010****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΑΔΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Μαρτίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	126,5
	JO	64,0
	MA	114,8
	TN	135,9
	TR	89,8
	ZZ	106,2
0707 00 05	JO	75,8
	MA	75,4
	TR	135,4
	ZZ	95,5
0709 90 70	MA	143,0
	TR	106,8
	ZZ	124,9
0805 10 20	EG	42,9
	IL	52,4
	MA	51,1
	TN	47,9
	TR	63,7
	ZZ	51,6
0805 50 10	EG	66,4
	IL	91,6
	MA	49,1
	TR	66,5
	ZA	69,5
	ZZ	68,6
0808 10 80	AR	87,7
	BR	88,2
	CA	100,2
	CL	86,9
	CN	72,9
	MK	24,7
	US	131,5
	UY	68,2
	ZA	82,0
	ZZ	82,5
0808 20 50	AR	87,1
	CL	74,0
	CN	35,0
	US	134,2
	UY	106,8
	ZA	98,3
ZZ	89,2	

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 264/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 για την περίοδο 2009/10

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχα-

ρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την περίοδο 2009/10 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 253/2010 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 877/2009 για την περίοδο 2009/10, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Μαρτίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 25.9.2009, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 79 της 25.3.2010, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από την 26η Μαρτίου 2010

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	35,27	0,70
1701 11 90 ⁽¹⁾	35,27	4,32
1701 12 10 ⁽¹⁾	35,27	0,57
1701 12 90 ⁽¹⁾	35,27	4,03
1701 91 00 ⁽²⁾	36,48	6,99
1701 99 10 ⁽²⁾	36,48	3,39
1701 99 90 ⁽²⁾	36,48	3,39
1702 90 95 ⁽³⁾	0,36	0,31

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/179/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαρτίου 2010

προς υποστήριξη των δράσεων της SEESAC για τον έλεγχο των εξοπλισμών στα Δυτικά Βαλκάνια στα πλαίσια της στρατηγικής της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης συσσώρευσης και διακίνησης SALW και των πυρομαχικών τους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η υπέρμετρη και ανεξέλεγκτη συσσώρευση και διάδοση φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (SALW) επιδεινώνει την ανασφάλεια στη Νοτιοανατολική Ευρώπη, υποδαυλίζει τη σύγκρουση στην περιοχή, υπονομεύει την οικοδόμηση της ειρήνης μετά τη σύγκρουση, και συνιστά, με τον τρόπο αυτό, σοβαρή απειλή για την ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή.
- (2) Στις 15-16 Δεκεμβρίου 2005, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υιοθέτησε τη στρατηγική της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης συσσώρευσης και διακίνησης SALW και των πυρομαχικών τους (στρατηγική SALW της ΕΕ), η οποία παρέχει τις κατευθυντήριες γραμμές για τη δράση της ΕΕ στον τομέα των SALW.
- (3) Μεταξύ των στόχων της στρατηγικής SALW της ΕΕ συγκαταλέγεται η ενθάρρυνση ενός αποτελεσματικού πολυμερούς σχήματος για την ανάπτυξη είτε διεθνών ή περιφερειακών είτε ενωσιακών μηχανισμών, καθώς και μηχανισμών στα κράτη μέλη, κατά της προμήθειας και της αποσταθεροποιητικής διάδοσης SALW και των πυρομαχικών τους. Η στρατηγική SALW της ΕΕ προσδιορίζει τα Δυτικά Βαλκάνια ως μια από τις περιοχές που δοκιμάζονται περισσότερο από το λαθρεμπόριο και την υπέρμετρη συσσώρευση και ως περιοχή υποδοχής, εξαγωγής και διαμετακόμισης.
- (4) Υπό την αιγίδα του Προγράμματος Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών (ΠΑΗΕ) και του πρώην συμφώνου Σταθερότητας Νοτιοανατολικής Ευρώπης, (που είναι γνωστό από το 2008 ως Συμβούλιο περιφερειακής συνεργασίας) συστήθηκε η «Περιφερειακή Υπηρεσία Διεκπεραίωσης της Νότιας και Νοτιοανατολικής Ευρώπης για τη μείωση των φορητών όπλων» (SEESAC). Η SEESAC ευρίσκεται στο Βελιγράδι και συνίσταται σε μονάδα τεχνικής υποστήριξης διαφόρων περιφερειακών και εθνικών επιχειρησιακών δραστηριοτήτων.

(5) Οι επιδιωκόμενοι στόχοι της SEESAC περιλαμβάνουν την πρόληψη της διάδοσης και της υπέρμετρης συσσώρευσης SALW και των πυρομαχικών τους, σε ολόκληρη τη Νοτιοανατολική Ευρώπη. Η SEESAC δίδει ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη περιφερειακών σχεδίων για την αντιμετώπιση της διασυνοριακής διακίνησης όπλων.

(6) Η ΕΕ έχει υποστηρίξει στο παρελθόν τη SEESAC, μέσω της απόφασης 2002/842/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2002, για την εφαρμογή της κοινής δράσης 2002/589/ΚΕΠΠΑ, η οποία παρατάθηκε και τροποποιήθηκε με τις αποφάσεις του Συμβουλίου 2003/807/ΚΕΠΠΑ της 17ης Νοεμβρίου 2003 και 2004/791/ΚΕΠΠΑ της 22ας Νοεμβρίου 2004. Το Συμβούλιο αξιολόγησε θετικά την εφαρμογή αυτών των αποφάσεων,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η ΕΕ επιδιώκει να προάγει την ασφάλεια και την ειρήνη στα Δυτικά Βαλκάνια, υποστηρίζοντας έναν αποτελεσματικό πολυμερή μηχανισμό και συναφείς περιφερειακές πρωτοβουλίες, με σκοπό να περιορισθεί η απειλή για την ειρήνη και την ασφάλεια από τη διάδοση και την υπέρμετρη συσσώρευση SALW και των πυρομαχικών τους.

2. Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της παραγράφου 1, η ΕΕ υποστηρίζει σχέδιο της SEESAC με σκοπό τον περιορισμό της απειλής που συνιστούν τα SALW για την ασφάλεια στα Δυτικά Βαλκάνια. Οι δραστηριότητες που θα υποστηριχθούν από την ΕΕ έχουν τους ακόλουθους συγκεκριμένους στόχους:

- βελτίωση της διαχείρισης και ασφάλειας των αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών που δεν φυλάσσονται με ασφάλεια και σιγουριά,
- μείωση των διαθέσιμων αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών μέσω δραστηριοτήτων καταστροφής,
- ενίσχυση των ελέγχων για τα SALW, μεταξύ άλλων, με την εφαρμογή διεθνών και εθνικών μέσων για την επισήμανση και τον εντοπισμό στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων και τη βελτίωση της διαδικασίας καταχώρισης όπλων.

Λεπτομερής περιγραφή του σχεδίου εκτίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

1. Η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΥΕ), είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

2. Η SEESAC αναλαμβάνει την τεχνική εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2. Ασκεί τα καθήκοντά της υπό την ευθύνη της ΥΕ. Προς τούτο, η ΥΕ συνομολογεί τις αναγκαίες ρυθμίσεις με τη SEESAC.

Άρθρο 3

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την εκτέλεση του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 είναι 1 600 000 EUR.

2. Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το ποσό το οποίο ορίζεται στην παράγραφο 1 πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Η Επιτροπή επιβλέπει την ορθή διαχείριση των δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Προς τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή συνάπτει ειδική οικονομική συμφωνία με την UNDP, ενεργώντας εξ ονόματος της SEESAC. Η συμφωνία ορίζει ότι η SEESAC εξασφαλίζει προβολή της συνεισφοράς της ΕΕ αντίστοιχη με το ύψος της.

4. Η Επιτροπή καταβάλλει προσπάθεια να συνάψει την οικονομική συμφωνία που αναφέρεται στην παράγραφο 3, το ταχύτερο δυνατό, μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Ενημερώνει το Συμβούλιο για τυχόν δυσκολίες που θα ανακύψουν κατά τη διαδικασία αυτή καθώς και για την ημερομηνία σύναψης της οικονομικής συμφωνίας.

Άρθρο 4

Η ΥΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, βάσει τακτικών εκθέσεων που εκπονεί η SEESAC. Οι εν λόγω εκθέσεις αποτελούν τη βάση της αξιολόγησης που πραγματοποιείται από το Συμβούλιο. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση επί των δημοσιονομικών πτυχών της εφαρμογής του σχεδίου.

Άρθρο 5

1. Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της έκδοσής της.

2. Η παρούσα απόφαση λήγει 24 μήνες μετά την ημερομηνία σύναψης της οικονομικής συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 ή 6 μήνες μετά την ημερομηνία της έκδοσής της, εφόσον δεν έχει συναφθεί η οικονομική συμφωνία εντός της εν λόγω περιόδου.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Μαρτίου 2010.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BLANCO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΕΕ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ SEESAC ΓΙΑ ΤΑ SALW ΣΤΑ ΔΥΤΙΚΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

1. Εισαγωγή

Η ευρεία κλίμακας συσσώρευση παράνομων φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (SALW) στη Νοτιοανατολική Ευρώπη έχει αναγνωρισθεί ως σημαντική πρόκληση για την ειρήνη και την ασφάλεια από τη στρατηγική της ΕΕ για τα SALW. Οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων υπήρξαν αντικείμενο ιδιαίτερης ανησυχίας λόγω της ιστορικής συσσώρευσης αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών. Η περιοχή αυτή όχι μόνο εξακολουθεί να επηρεάζεται άμεσα από τη διάδοση SALW και των πυρομαχικών τους, αλλά και συνεχίζει να παρουσιάζει κινδύνους διακίνησης όπλων σε άλλες περιοχές συγκρούσεων.

Επί του παρόντος, η κύρια πρόκληση για τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων είναι η πρακτική υλοποίηση των νομικών και πολιτικών τους δεσμεύσεων στον τομέα του ελέγχου των SALW, συμπεριλαμβανομένων του προγράμματος δράσης των ΗΕ για τα SALW και του Διεθνούς Μέσου Επισήμανσης και Εντοπισμού (ITI).

Ως εκ τούτου, προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος διάδοσης SALW, είναι κρίσιμης σημασίας να αυξηθεί η προστασία των υφιστάμενων αποθεμάτων SALW και πυρομαχικών, να καταστραφούν τα πλεονάσματα και να θεσπιστούν αυστηρότεροι έλεγχοι των SALW, επίσης μέσω της εφαρμογής σε περιφερειακό επίπεδο του ITI και της βελτίωσης της διαδικασίας καταχώρισης. Αυτοί οι στόχοι και οι εν λόγω δραστηριότητες ευθυγραμμίζονται με τους στόχους που περιέχονται στη στρατηγική της ΕΕ για τα SALW. Η SEESAC προτείνει την πραγματοποίηση σχεδίων σε αυτούς τους τρεις τομείς δραστηριοτήτων.

2. Περιγραφή σχεδίου**2.1. Βελτιωμένη διαχείριση αποθεμάτων****2.1.1. Περιφερειακές ενότητες κατάρτισης για τη διαχείριση αποθεμάτων SALW**

Ως συμβολή στην αύξηση της προστασίας και της ασφάλειας των αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών, το σχέδιο προκρίνει την ανάπτυξη τριών μονάδων μάθησης για τους αξιωματικούς που είναι υπεύθυνοι για τους υλικούς πόρους στα Υπουργεία Άμυνας και Εσωτερικών των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων. Τα μαθήματα θα προσφερθούν στις ομάδες επιθεώρησης και τους αξιωματικούς για να βοηθηθούν στην εξοικείωση με τις βέλτιστες πρακτικές των τεχνικών διαχείρισης αποθεμάτων.

Η υλοποίηση του σχεδίου θα οδηγήσει σε μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση ως προς τα διεθνή πρότυπα και τις βέλτιστες πρακτικές διαχείρισης αποθεμάτων. Το επίπεδο και η ποιότητα της εφαρμογής των διαδικασιών διαχείρισης αποθεμάτων θα βελτιωθούν, αυξάνοντας παράλληλα την προστασία και την ασφάλεια των αποθεμάτων.

2.1.2. Βελτιωμένη προστασία και ασφάλεια στις εγκαταστάσεις αποθήκευσης SALW και πυρομαχικών

Το σχέδιο θα βελτιώσει την προστασία και την ασφάλεια της αποθήκευσης όπλων και πυρομαχικών στα Δυτικά Βαλκάνια παρέχοντας ειδική τεχνική βοήθεια και σε υποδομές για την ενίσχυση της ικανότητας ασφαλούς αποθήκευσης. Με τις δραστηριότητες του σχεδίου θα βοηθηθούν τα Υπουργεία Άμυνας της Βοσνίας Ερζεγοβίνης και του Μαυροβουνίου καθώς και το Υπουργείο Εσωτερικών της Κροατίας στην προμήθεια και την εγκατάσταση του αναγκαίου εξοπλισμού για τη διασφάλιση των αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών. Στο προσωπικό διαχείρισης των αποθεμάτων θα παρασχεθεί κατάρτιση.

Το σχέδιο συνεπάγεται αυξημένα μέτρα ασφαλείας και αυστηρότερο έλεγχο πρόσβασης στις επιλεγμένες εγκαταστάσεις, βελτιώνοντας έτσι την προστασία των αποθεμάτων πυρομαχικών. Ως εκ τούτου, ο κίνδυνος κλοπών και ανεξέλεγκτων εκρήξεων θα μειωθεί σημαντικά με καλύτερο έλεγχο της κατάστασης των πυρομαχικών και όπλων.

2.2. Καταστροφή SALW

Στόχος του σχεδίου είναι να αυξηθεί η ασφάλεια και να μειωθεί ο κίνδυνος διάδοσης, μειώνοντας σημαντικά τον αριθμό πλεονασματικών όπλων και πυρομαχικών στις αποθήκες. Για τη μείωση των πλεονασματικών SALW που κατέχουν τα Υπουργεία Εσωτερικών της Κροατίας και της Σερβίας, το σχέδιο θα προχωρήσει σε διάφορες δραστηριότητες καταστροφής SALW. Στην Κροατία, το σχέδιο προβλέπει την καταστροφή περίπου 30 000 όπλων. Στη Σερβία, ο αριθμός των όπλων που θα καταστραφούν εκτιμάται σε 40 000.

Το σχέδιο θα επιφέρει σημαντική μείωση του αριθμού των πλεονασμάτων και δήμευση SALW στις αποθήκες του Υπουργείου Εσωτερικών της Κροατίας και της Σερβίας. Η καταστροφή ευρεθέντων όπλων θα συμβάλει σημαντικά στην πρόληψη της περαιτέρω διάδοσης των SALW. Επιπλέον, αυτό θα οδηγήσει σε βελτίωση της ασφάλειας καθώς και σε μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση στα θέματα SALW στις εν λόγω δύο χώρες.

2.3. Αυξημένοι έλεγχοι για τα SALW

2.3.1. Ανάπτυξη των εθνικών συστημάτων καταχώρισης και μητρώου όπλων

Το σχέδιο θα προβλέπει την ανάπτυξη ή την αναβάθμιση των υφιστάμενων συστημάτων καταχώρισης, άδειας ή εντοπισμού όπλων. Τα συστήματα καταχώρισης θα περιλαμβάνουν λειτουργίες σχετικές με τον εντοπισμό πυροβόλων όπλων, τα οποία κατέχουν ιδιώτες και/ή νομικός φορέας, και την ποσότητα πυρομαχικών που επιτρέπεται να κατέχουν. Η στήριξη στον εντοπισμό θα περιλαμβάνει την ανάπτυξη προϊόντων λογισμικού, τα οποία ταυτοποιούν όχι μόνον τα όπλα στην κατοχή πολιτών αλλά και συναλλαγές που αφορούν τη διαχείριση όπλων, πυρομαχικών και/ή εκρηκτικών σε καταστήματα, εγκεκριμένες αποθήκες ή σπλοπωλεία, όπως τοπικά αστυνομικά τμήματα ή κεντρικές αποθήκες. Θα είναι ούτως δυνατή η ταυτοποίηση των όπλων, των χρηστών και της τοποθεσίας αποθήκευσης του εξοπλισμού, εφόσον δεν είναι σε χρήση. Οι δραστηριότητες του σχεδίου θα προβλέπουν επίσης κατάλληλη τεχνική υποδομή για την ενεργοποίηση του λογισμικού της καταχώρισης όπλων.

Η ανάπτυξη και δημιουργία ηλεκτρονικού συστήματος ή συστημάτων για την καταχώριση και το μητρώο όπλων θα οδηγήσουν στην υλοποίηση των απαιτήσεων καταχώρισης και μητρώου, οι οποίες καθορίζονται από το πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα και από το ΙΠΙ.

2.3.2. Συλλογή και καταχώριση όπλων

Το σχέδιο αποσκοπεί να υποστηρίξει τη συλλογή όπλων, εκρηκτικών μηχανισμών ή εξαρτημάτων και συναφών πυρομαχικών, μεταξύ άλλων με τη νομιμοποίηση όπλων στην κατοχή πολιτών χάρη στην καταχώρισή τους.

Οι δράσεις ευαισθητοποίησης θα συντονίζονται από επιτροπές αποτελούμενες από ειδικούς των Υπουργείων Εσωτερικών και των UNDP/SEESAC, με τη συνδρομή άλλων ειδικών στις δημόσιες σχέσεις κατά περίπτωση, προκειμένου να δημοσιοποιηθούν σωστά οι λεπτομέρειες της νομιμοποίησης και της εθελοντικής παράδοσης των παράνομων πυροβόλων όπλων. Οι εκστρατείες θα εστιάζουν στους τοπικούς διαύλους διάδοσης, οι οποίοι μπορούν να φθάσουν αποτελεσματικότερα στον τοπικό πληθυσμό. Η τοπική δημοσιοποίηση πληροφοριών θα ενισχυθεί σε εθνικό επίπεδο με εκθέσεις, συνεντεύξεις και ντοκιμαντέρ. Οι πληροφορίες για τις εκστρατείες θα διαδίδονται με ηλεκτρονικά και γραπτά μέσα. Τα ενημερωτικά μηνύματα θα είναι θετικά και θα δείχνουν την εφαρμογή του νόμου στην πράξη.

Το σχέδιο θα ενισχύσει την ασφάλεια στην περιοχή των Δυτικών Βαλκανίων, αποσύροντας από την κυκλοφορία τα επικίνδυνα όπλα, μέσω της αμφίδρομης επικοινωνίας μεταξύ του κοινού και της αστυνομίας. Ειδικότερα, το σχέδιο θα φθάσει σε όλες τις ηλικιακές ομάδες στις οποίες υπάρχουν κάτοχοι παράνομων όπλων και σε όλους όσους προτίθενται να αποκτήσουν όπλα.

2.3.3. Περιφερειακά σεμινάρια για την επισήμανση και τον εντοπισμό

Το σχέδιο προβλέπει τη διοργάνωση διήμερου περιφερειακού σεμιναρίου το οποίο προβλέπεται να διεξαχθεί στο Βελιγράδι, Σερβία. Το σεμινάριο θα προβεί σε ανασκόπηση της πορείας των προσχωρήσεων σε διεθνείς πράξεις και στη θέσπιση εθνικής νομοθεσίας για την επισήμανση και τον εντοπισμό στα Δυτικά Βαλκάνια. Το σεμινάριο θα προβλέπει την επισκόπηση της εφαρμογής της εθνικής νομοθεσίας. Ειδικό στόχο θα αποτελεί η υλοποίηση της απαίτησης επισήμανσης των εισαγόμενων όπλων, η οποία προβλέπεται στο Πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα.

Συμμετέχοντες σε αυτό το περιφερειακό σεμινάριο θα είναι, μεταξύ άλλων, αντιπρόσωποι των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, διεθνών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένων ΜΚΟ και εθνικών βιομηχανιών, καθώς και τεχνικοί εμπειρογνώμονες των κρατών μελών ΕΕ. Αναμένεται η συμμετοχή έως 50 ατόμων.

Το σεμινάριο θα επιστεγασθεί με την εκπόνηση έκθεσης για τις παρουσιάσεις, συζητήσεις και συστάσεις. Τα έγγραφα του σεμιναρίου θα είναι διαθέσιμα επιγραμματικά.

3. Διάρκεια

Η συνολική εκτιμώμενη διάρκεια των σχεδίων είναι 24 μήνες.

4. Δικαιούχοι

Οι δικαιούχοι του παρόντος σχεδίου είναι οι εθνικοί φορείς των Δυτικών Βαλκανίων, οι οποίοι είναι υπεύθυνοι για τον έλεγχο των όπλων και τη διαχείριση των αποθεμάτων.

Το σύνολο του πληθυσμού των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων θα ωφεληθεί από το σχέδιο, χάρη στη μείωση του κινδύνου ανασφάλειας και αστάθειας που προκύπτει από την εκτεταμένη διάδοση SALW.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαρτίου 2010

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2008/911/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου φυτικών ουσιών και παρασκευασμάτων και των συνδυασμών τους για χρήση σε παραδοσιακά βοτανοθεραπευτικά φάρμακα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 1867]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/180/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16στ,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων, που διατυπώθηκε στις 6 Νοεμβρίου 2008 από την επιτροπή φαρμάκων φυτικής προέλευσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η *Mentha x piperita* L. μπορεί να θεωρηθεί φυτική ουσία, φυτικό παρασκεύασμα ή συνδυασμός αυτών, κατά την έννοια της οδηγίας 2001/83/ΕΚ, και συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Συνεπώς, ενδείκνυται να συμπεριληφθεί η *Mentha x piperita* L. στον κατάλογο των φυτικών ουσιών, των φυτικών παρασκευασμάτων και των συνδυασμών τους για χρήση σε παραδοσιακά βοτανοθεραπευτικά φάρμακα, ο οποίος θεσπίστηκε με την απόφαση 2008/911/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾.
- (3) Για να αποφευχθούν οι επαναλήψεις και οι ενδεχόμενες αντιφάσεις μεταξύ των παραρτημάτων και των άρθρων 1 και 2 της απόφασης 2008/911/ΕΚ, είναι σκόπιμο να μην αναφέρονται συγκεκριμένες ουσίες στα εν λόγω άρθρα.
- (4) Η απόφαση 2008/911/ΕΚ πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2008/911/ΕΚ τροποποιείται ως ακολούθως:

- 1) Τα άρθρα 1 και 2 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 1

Στο παράρτημα I καταρτίζεται κατάλογος φυτικών ουσιών, παρασκευασμάτων και των συνδυασμών τους για χρήση σε παραδοσιακά βοτανοθεραπευτικά φάρμακα.

Άρθρο 2

Στο παράρτημα II καθορίζονται οι ενδείξεις, οι περιεκτικότητες και η δοσολογία, ο τρόπος χορήγησης και τυχόν άλλες πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την ασφαλή χρήση της φυτικής ουσίας με τη μορφή παραδοσιακού βοτανοθεραπευτικού φαρμάκου με βάση τις φυτικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα I.»

- 2) Τα παραρτήματα I και II τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή

John DALLI

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 67.

⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 6.12.2008, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2008/911/EK τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα I μετά τις λέξεις *Foeniculum vulgare* Miller υποειδ. *vulgare* ποικιλ. *dulce* (γλυκύ μάραθο, καρπός), προστίθεται η εξής καταχώριση:

«*Mentha x piperita* L. (μίνθη η πιπερώδης)».

2. Στο παράρτημα II, μετά την *Foeniculum vulgare* Miller υποειδ. *vulgare* ποικιλ. *dulce* (Miller) Thellung, *fructus*, προστίθεται η εξής καταχώριση:

«ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΤΗΣ MENTHA x PIPERITA L., AETHEROLEUM ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΑΤΑΛΟΓΟ

Επιστημονική ονομασία του φυτού

Mentha x piperita L.

Βοτανική οικογένεια

Lamiaceae (Labiatae)

Παρασκευάσμα(-τα) φυτικής(-ών) δρόγης(-ών)

Αιθέριο έλαιο μίνθης της πιπερώδους:: αιθέριο έλαιο που λαμβάνεται από τα χλωρά υπέργεια μέρη του ανθοφόρου φυτού μετά από απόσταξη με υδρατμούς.

Μονογραφία Ευρωπαϊκής Φαρμακοποιίας

Αιθέριο έλαιο μίνθης της πιπερώδους – *Menthae piperitae aetheroleum* (01/2008:0405)

Ένδειξη(-εις)

Φαρμακευτικό προϊόν φυτικής προέλευσης που χρησιμοποιείται κατά παράδοση:

1. για τη συμπτωματική ανακούφιση του βήχα και του κρυολογήματος·
2. για τη συμπτωματική ανακούφιση εντοπισμένου μυϊκού πόνου·
3. για τη συμπτωματική ανακούφιση του εντοπισμένου κνησμού σε δέρμα χωρίς λύση της συνέχειάς του.

Το προϊόν είναι παραδοσιακό φαρμακευτικό προϊόν φυτικής προέλευσης που χρησιμοποιείται για τις συγκεκριμένες ενδείξεις επί τη βάση αποκλειστικά μακροχρόνιας χρήσης.

Παράδοση

Ευρωπαϊκή

Περιεκτικότητα

Ενδείξεις 1, 2 και 3

Εφάπαξ

Παιδιά ηλικίας 4-10 ετών

Ημιστερέα σκευάσματα 2-10 %

Αιθανολικά διαλύματα 2-4 %

Παιδιά ηλικίας 10 έως 12 ετών, έφηβοι ηλικίας 12 έως 16 ετών

Ημιστερέα σκευάσματα 5-15 %

Αιθανολικά διαλύματα 3-6 %

Έφηβοι άνω των 16 ετών, ενήλικες

Ημιστερέα και ελαιώδη σκευάσματα 5-20 %

Σε αιθανολικά διαλύματα 5-10 %

Σε ρινικές αλοιφές περιεκτικότητας 1-5 % σε αιθέριο έλαιο.

Δοσολογία

Έως τρεις φορές ημερησίως.

Αντενδείκνυται η χορήγηση σε παιδιά ηλικίας κάτω των 2 ετών (συμβουλευτείτε την υποενότητα «Αντενδείξεις»).

Αντενδείκνυται η χορήγηση σε παιδιά ηλικίας 2 έως 4 ετών (συμβουλευθείτε κατωτέρω την υποενότητα «Ειδικές προειδοποιήσεις και προφυλάξεις κατά τη χρήση»).

Τρόπος χορήγησης

Δερματική και διαδερμική χρήση.

Διάρκεια χρήσης ή περιορισμοί κατά τη διάρκεια της χρήσης**Ένδειξη 1**

Να μη λαμβάνεται για διάστημα μεγαλύτερο των 2 εβδομάδων.

Ένδειξεις 2 και 3

Αντενδείκνυται η συνεχής χορήγηση του φαρμακευτικού προϊόντος για διάστημα μεγαλύτερο των 3 μηνών.

Εάν κατά τη διάρκεια της χρήσης του φαρμακευτικού προϊόντος τα συμπτώματα εξακολουθούν, συμβουλευθείτε γιατρό ή άλλον αναγνωρισμένο επαγγελματία του τομέα της υγείας.

Λοιπές πληροφορίες που πρέπει να γνωρίζετε για την ασφαλή χρήση**Αντενδείξεις**

Παιδιά ηλικίας κάτω των 2 ετών, διότι η μινθόλη μπορεί να προκαλέσει αντανάκλαστική άπνοια και λαρυγγόσπασμο.

Παιδιά με ιστορικό σπασμών (εμπύρετων ή όχι).

Υπερευαισθησία στο αιθέριο έλαιο μίνθης ή στη μινθόλη.

Ειδικές προειδοποιήσεις και προφυλάξεις κατά τη χρήση

Πρέπει να πλένονται τα χέρια μετά τη χρήση του αιθέριου ελαίου μίνθης, διότι μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των οφθαλμών.

Το αιθέριο έλαιο μίνθης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δέρμα με λύση της συνέχειάς του ή σε ερεθισμένο δέρμα.

Αντενδείκνυται η χορήγηση σε παιδιά ηλικίας 2 έως 4 ετών, λόγω της έλλειψης σχετικής εμπειρίας.

Αλληλεπιδράσεις με άλλα φαρμακευτικά προϊόντα και άλλες μορφές αλληλεπίδρασης

Δεν έχουν αναφερθεί.

Κύηση και γαλουχία

Να μη χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της κύησης και της γαλουχίας λόγω της έλλειψης επαρκών διαθέσιμων στοιχείων.

Επιδράσεις στην ικανότητα οδήγησης και χειρισμού μηχανών

Δεν έχουν πραγματοποιηθεί μελέτες σχετικά με τις επιδράσεις στην ικανότητα οδήγησης και χειρισμού μηχανών.

Ανεπιθύμητες ενέργειες

Έχουν αναφερθεί αντιδράσεις υπερευαισθησίας (εξάνθημα, δερματίτιδα εξ επαφής και ερεθισμός των οφθαλμών) ως επί το πλείστον ήπιες και παροδικές. Η συχνότητά τους δεν είναι γνωστή.

Πιθανότητα ερεθισμού του δέρματος και του βλεννογόνου της μύτης, μετά την τοπική εφαρμογή. Η συχνότητα δεν είναι γνωστή.

Εάν εμφανισθούν άλλες ανεπιθύμητες αντιδράσεις οι οποίες δεν αναφέρονται παραπάνω, συμβουλευθείτε γιατρό ή άλλον αναγνωρισμένο επαγγελματία του τομέα της υγείας.

Υπερδοσολογία

Δεν αναφέρθηκε καμία περίπτωση υπερδοσολογίας.»

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

